



RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS

DU 1^{er} AVRIL 2015 AU 31 MARS 2016

Centre du Vieux Moulin de LaSalle

ORGANISME COMMUNAUTAIRE ET DE BÉNÉVOLAT AU SERVICE DES PERSONNES DE 50 ANS ET PLUS, UN MILIEU DE VIE ET D'ENTRAIDE.

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Table des matières

L'ORGANISME.....	4
Mission.....	4
Objectifs.....	4
Vision.....	4
STRUCTURE ORGANISATIONNELLE.....	5
Conseil d'administration.....	5
Résolutions.....	6
Outils de gestion et d'opération.....	7
Comités de travail.....	7
Cohabitation.....	8
VIE ASSOCIATIVE.....	10
Assemblée générale annuelle.....	10
Rencontre d'accueil et d'intégration.....	12
Code d'éthique.....	12
COMMUNICATION / PROMOTION.....	13
RESSOURCES HUMAINES.....	16
L'équipe d'employées.....	16
Restructuration physique des locaux administratifs.....	16
Outils de gestion et d'opération.....	17
Stagiaires.....	19
Formations complémentaires.....	20
BÉNÉVOLAT.....	22
SUBVENTIONS ET FINANCEMENT.....	25
ENGAGEMENT DANS LA COMMUNAUTÉ.....	28
Concertation.....	28
Collaboration.....	32
Partenariat.....	33
ACTIVITÉS DE PLANIFICATION.....	36
Planification stratégique.....	36
Orientations.....	38
Modèles logiques de l'organisme.....	41
PROGRAMMES D'ACTIVITÉS ET SERVICES RÉALISÉS ET PROJETS.....	43
Développement social et communautaire.....	43
Carrefour d'information pour aînés.....	47
Travail de milieu dans les HLM.....	54
Initiative en travail de milieu/communauté d'entraide.....	58
Moulin Bus.....	65
Programme cours et ateliers.....	68
Café des aînés.....	72
Activités socioculturelles et communautaires.....	74
Soutien communautaire et services d'entraide.....	77
Services de maintien dans la communauté.....	81
PAIR.....	82
TABLEAUX STATISTIQUES.....	84

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

L'ÉQUIPE DE RÉDACTION DU RAPPORT

Rédactrice en chef et mise en page

Hélène Lapierre, directrice générale

Soutien à la rédaction et statistiques

Marie-Salima Elkasmi, coordonnatrice du soutien communautaire

Émilie Laplante, coordonnatrice en développement social et communautaire

Soutien à la mise en page et à la vérification des statistiques

Caroline Lussier, adjointe-administrative

Soutien aux statistiques

Chantal Arsenault, responsable de l'accueil et l'intégration

Suzanne Ouellette, conductrice du Moulin Bus

Correction des textes

Marcelle Simard, bénévole

Micheline Leblanc, bénévole



Le Centre du Vieux Moulin de LaSalle

Organisme communautaire et de bénévolat au service des personnes de 50 ans et plus de l'arrondissement de LaSalle, un milieu de vie et d'entraide

7644 rue Édouard, angle 4e Avenue
LaSalle (Québec) H8P 1T3
514.364.1541 www.cvmlasalle.org

HEURE D'OUVERTURE

Administration

Du lundi au vendredi de 8h30 à 17h00

Café des aînés

Du lundi au vendredi de 7h30 à 15h00

L'ORGANISME

MISSION

Améliorer la qualité de vie et prolonger l'autonomie des personnes de 50 ans et plus de l'arrondissement LaSalle



OBJECTIFS

- Permettre aux personnes de 50 ans et plus de se bâtir un réseau social et d'agir Individuellement et/ou collectivement sur leur milieu de vie.
- Favoriser l'intégration communautaire et la diversité sociale.
- Encourager et soutenir dans un esprit d'entraide l'engagement bénévole
- Prolonger l'autonomie ainsi que le maintien des personnes de 50 ans et plus dans leur milieu de vie.
- Proposer des services et des activités qui permettent aux personnes de développer leur plein potentiel et de contribuer à l'amélioration de leur qualité de vie.
- Soutenir et accompagner des aînés plus vulnérables confrontés à des situations d'isolement et de pauvreté.
- Reconnaître l'apport et la capacité des personnes de 50 ans et plus de contribuer au dynamisme dans leur communauté.

VISION

- Être à l'écoute des besoins et préoccupations des aînés de l'arrondissement et y répondre dans une perspective de prise en charge.
- Être enraciné dans sa communauté. Accessible, connu et reconnu comme un lieu d'action communautaire, de bénévolat, d'entraide et de soutien à l'échelle humaine, travaillant en partenariat et en complémentarité avec le milieu.
- Compte sur des membres impliqués, avec un fort sentiment d'appartenance et des bénévoles actifs, soutenus par une équipe permanente, adéquate et qualifiée.
- Mettre en place les conditions favorables pour assurer une bonne relève.
- Dispose d'espaces adéquats, du matériel approprié et une viabilité financière pour continuer d'offrir des services et des activités flexibles et de qualité.

Code d'éthique

Liberté, Respect, Intégrité, Engagement

Cadre de référence

L'autonomie et le pouvoir d'agir des personnes

Approche d'intervention individuelle et collective

STRUCTURE ORGANISATIONNELLE

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La composition du conseil d'administration est demeurée stable au cours de la dernière année. Une nouvelle personne s'est greffée à l'équipe pour combler le poste vacant lors de l'Assemblée générale annuelle 2015. Il y a une belle expertise au sein des administrateurs ; retraités gestionnaires d'entreprise et en ressources humaines, réseau de la santé, directeur de compagnie et issus du milieu communautaire et gouvernemental.

La force de ce conseil d'administration réside dans leur bagage professionnel, leur implication bénévole au sein de l'organisme, leur participation active dans les comités de travail et au sein de divers travaux et événements avec les membres de l'équipe. Il existe une belle complicité entre eux et les décisions se prennent dans le respect de chacun et de la mission de l'organisme.

Valeurs organisationnelles

Les valeurs organisationnelles sont l'essence même d'un organisme, un reflet de son âme. Sans valeurs, il n'y a ni appropriation, ni sentiment d'appartenance, ni cohésion.

Les valeurs ont un effet centripète et rassembleur. Elles balisent les actions communes et favorisent l'adhésion.

COMPOSITION 2015-2016

Président :	Daniel Thériault
Vice-présidente :	Jacqueline Légaré
Trésorier :	Pierre Gosselin
Secrétaire :	Louise Morin
Administratrice :	Micheline Leblanc
Administratrice :	Marcelle Simard
Administrateur :	Michel Dulude



RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

RÉSOLUTIONS

- Demande financement Programme soutien aux organismes communautaires (PSOC)
- Démarche collective de lutte contre l'austérité et le mouvement de solidarité laSallois qui vise à assurer une qualité de vie à tous dans une société juste, égalitaire, démocratique et soucieuse des besoins de la collectivité. Cet appui se traduira par l'implication dans des actions locales ou régionales, à la mesure des moyens de notre organisme.
- Nomination de Monsieur Pierre Gosselin, trésorier comme personne autorisée au Compte bancaire Tangerine au nom du Centre du Vieux Moulin de LaSalle.
- Demande de subvention pour le Moulin Bus au Fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des Alliances pour la solidarité.
- Acceptation de participer au collectif d'achat pour la salle de bingo B.N.O
- Demande de renouvellement de licence de bingo en salle
- Désignation du signataire du mandat de la nouvelle licence de bingo
- Demande d'aide financière et remise du profil à Centraide du Grand Montréal
- Modification à la politique des conditions de travail et l'échelle salariale
- Demande de soutien dans le domaine des Arts à l'arrondissement LaSalle pour le Festival de Théâtre et des Arts.
- Demande de reconnaissance en tant qu'organisme communautaire et de bénévolat au service des personnes de 50 ans et plus de LaSalle.
- Demande d'aide financière au programme d'initiatives en travail de milieu auprès des aînés en situation de vulnérabilité (ITMAV) du secrétariat aux aînés au Ministère de la famille du Québec.
- Demande d'aide financière Québec ami des aînés au Ministère de la famille du Québec pour le Carrefour d'information pour aînés.
- Décision au niveau des collectes d'argent dans les groupes, considérant que cette pratique ne fait pas l'unanimité au sein des membres de l'organisation. À partir de septembre 2015, nous demandons aux membres de ne plus procéder à des collectes d'argent dans les activités, cours et ateliers auprès des membres et/ou bénévoles



Ce fut un grand plaisir pour moi de me joindre à l'équipe du conseil d'administration en mai 2015. Quelle belle équipe! J'y ai été accueillie comme dans une famille.

Comme nouveau membre du conseil d'administration, je me suis familiarisée avec son rôle et son fonctionnement; j'ai pu saisir l'ampleur des services offerts par le centre, la qualité, l'engagement et l'intégrité du personnel et des bénévoles, la bonne collaboration à tous les niveaux. Je suis fière de soutenir le mandat et la vision du CVML.

Micheline Leblanc

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Vie associative	Nombre	Personnes différentes rejointes	Fréquentation
Rencontre du Conseil d'administration	8	7	57
Rencontre des comités de travail	14	5	53

OUTIL DE GESTION ET D'OPÉRATION

- Règlements généraux
- Politique des administrateurs
- Politiques d'achats
- Politique de gestion ressources humaines
- Échelle salariale
- Code d'éthique

COMITÉ DE RÉVISION STRATÉGIQUE

Les premiers mois de l'année ont été consacrés à la finalisation de la révision stratégique. Plusieurs rencontres du conseil ont été nécessaires concernant la mission, les objectifs ainsi que le choix des grandes orientations. Tous les membres du CA ont participé à ces travaux. Il y a eu présentation de la résultante des travaux et du plan d'action ainsi que l'adoption des modifications aux objectifs lors de l'Assemblée générale annuelle en mai 2015

COMITÉ D'ÉVALUATION

Les travaux de ce comité ont été principalement la réalisation du modèle logique et du questionnaire pour le programme de cours et d'ateliers ainsi que la validation et la compilation des données du sondage écrit auprès de la clientèle dont les résultats seront disponibles au printemps prochain. Il y a deux membres du CA, une bénévole, un usager et des membres de l'équipe dans le cadre de ce processus ; par et pour le communautaire, au service de la transformation sociale avec le Centre de formation populaire financé par Centraide du Grand Montréal. Les deux ressources de l'organisme ont complété les séances de formation.

COMITÉ DE RESTRUCTURATION PHYSIQUE ET DES RESSOURCES HUMAINES

Dans le cadre de ce comité, il y eu plusieurs démarches qui ont été réalisées tout au long de l'année avec la collaboration et l'expertise de la secrétaire du conseil. La restructuration physique au niveau de l'administration, des locaux 204 et 212 s'est faite en période estivale. Des poignées à code ont été installées sur les portes de l'administration et du café des aînés. Au niveau des modifications des tâches et responsabilités des ressources humaines et les changements à la politique salariale, il y eu présentation et adoption au CA du mois d'octobre 2015.

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

RECRUTEMENT DE PERSONNEL

L'année 2015-2016 marque le départ à la retraite de deux personnes clés au sein de l'organisme ainsi qu'une autre personne ressource en intervention pour relever un nouveau défi. Au niveau du recrutement, nous nous assurons toujours de former un comité avec un représentant du CA. Il y a eu plusieurs périodes d'entrevue à cause des difficultés rencontrées pour trouver les bonnes personnes pour chacun des postes. Ce comité a fait un travail intense et immense cette année avec la participation active de la vice-présidente.

COMITÉ DES FINANCES

Ce comité s'est réuni pour revoir les revenus et les dépenses ainsi que réfléchir sur l'avenir financier de l'organisation. De plus, il y a toujours une volonté de créer un comité de financement dans les prochaines années et d'instaurer la pratique du don par legs testamentaires au sein de l'organisation et activités bénéfiques. La directrice générale a participé dans ce sens à une rencontre proposée par la firme APSV. Nous attendons également les balises de Centraide du Grand Montréal à ce niveau-là avant d'y investir trop de temps et d'énergie. Un appel aux membres et bénévoles a été quand même lancé afin de recruter des gens pour un comité de financement, ce qui n'a pas été concluant.

Le dossier Bingo a été l'un des plus importants au cours de cette année. Nous n'avons finalement pas été en mesure de demeurer dans le collectif d'achat pour des raisons légales de gestion et d'opération. Cependant, les gestionnaires ont reconnu les travaux que nous avons accomplis au niveau de ce comité. En novembre, nous avons été retenus dans les organismes pouvant recevoir encore des redevances financières des revenus de la Société des bingos du Québec avec l'obtention un permis de la Régie des courses et des jeux

COMITÉ DÉVELOPPEMENT ET INFRASTRUCTURE

Il n'était pas possible avec les travaux de révision stratégique et de restructuration interne, de reprendre ce dossier en main. Cependant, les travaux stratégiques ont permis de reconfirmer le besoin d'espace. De plus, l'équipe au sein des gestionnaires de bâtisse est en train de se rebâtir une équipe et se rétablir au niveau financier. Il n'était pas opportun d'arriver avec ce projet. Cependant, avec le financement de la corporation économie de LaSalle et la firme Convercité, nous avons réalisé une étude de croissance pour l'ensemble des services alimentaires.

COHABITATION

Il y a eu des travaux majeurs dans le stationnement arrière de la bâtisse et malheureusement dans une période forte d'activités. L'arrondissement LaSalle a fait preuve de souplesse dans le quadrilatère entourant la bâtisse durant la période des travaux. La clientèle pour sa part s'est adaptée à la situation. Maintenant, le stationnement est plus fonctionnel et sécuritaire.



RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Afin d'assurer davantage la sécurité des lieux après quelques incidents, l'accès à la bâtisse pour l'ensemble de la clientèle a été redirigé vers la porte centrale. La porte ayant une rampe d'accès demeure accessible pour la clientèle à mobilité réduite et pour les livraisons.

Concernant la porte d'accès via le stationnement, il y eu plusieurs insatisfactions verbalisées par la clientèle dans le changement de mode de fonctionnement. Maintenant, tout est entré dans l'ordre et les gens qui utilisent cette entrée ont maintenant un code d'accès, ce qui facilite les heures d'utilisation et assure un certain contrôle.



Il y eu installation de deux défibrillateurs dont l'un est sur notre étage afin d'assurer la sécurité de la clientèle. Nous veillons à ce que l'ensemble de notre personnel puisse être en mesure de l'utiliser correctement en cas de besoin.



L'organisme gestionnaire de la bâtisse a connu des changements au sein de l'équipe d'employés (es). Depuis le début de l'année, tout semble vouloir se consolider à ce niveau-là ce qui facilite les liens et la cohabitation. Nous sommes toujours avec la garderie l'Aventurlure, les principaux locataires permanents de la bâtisse. Plusieurs autres organisations gravitent autour de manière ponctuelle et amènent une clientèle différente qui fréquente parfois le Café des aînés. Le partage des locaux demeure un peu difficile car il n'y a pas tant d'espace et les besoins sont grands.

En décembre, le Café des aînés a ouvert exceptionnellement en tant que partenaire de l'événement « LA MAGIE DE NOËL SE VIT AU CCCHL ». La première édition d'un marché de Noël avec des artisans, exposition, spectacle, vente de sapin nature. Pour l'occasion, il y eu vente de collation et de breuvage ainsi que le repas du midi thématique des fêtes pour les petits et les grands. Il semble que l'expérience sera de retour.

CCCHL
CENTRE CULTUREL
ET COMMUNAUTAIRE
Henri-Lemieux

**À VENIR
TOUT PRÈS DE CHEZ VOUS**

514-367-5000
WWW.CCCHL.CA
7844, RUE ÉDOUARD, LASALLE
AUTOBUS 58, 100, 110, 112
HORAIRES: L-V: 12H-19H / S: 12H-18H

**LE SAMEDI 5 DÉCEMBRE
LA MAGIE DE NOËL SE VIT AU CCCHL**

**SOUK D'ÉRABLE
FESTIVITÉS MÉTISSEES, 14 h**
C'est mélangé, c'est éprouvé, ça sonne pas c'est Noël comme vous ne l'avez jamais entendu.
Entrée libre

**EXPOSITION
NOËL DANS LE MONDE, 9 h - 17 h**
Divers artistes sous des cultures et des cultures partagent leurs regards sur Noël. Entrée libre

MARCHÉ DE NOËL, 9 h - 17 h
Vendez et découvrez des cadeaux uniques!
Entrée libre

VIE ASSOCIATIVE

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE 2015

Encore une fois cette année, les membres de l'organisme ont été nombreux à ce rendez-vous annuel : 73 membres présents.

En ce qui concerne les états financiers vérifiés, Caroline Pombert, comptable agréé était sur place pour en faire la présentation aux membres présents. Elle explique que son mandat est de vérifier la gestion comptable faite par le Centre du Vieux Moulin et fait par la suite des recommandations. Son rapport a été adopté par les membres du CA le 12 mai.

La présidente de l'Assemblée Ginette Cadieux de l'arrondissement LaSalle souligne le bon travail qui a été fait par le Centre et le conseil d'administration

Le Centre termine son année 2014-2015 avec un surplus. La Directrice générale explique que lorsqu'un organisme a un surplus monétaire, il doit répondre aux exigences des partenaires financiers principaux afin de ne pas être pénalisé. Dans le cas présent, Centraide du Grand Montréal permet de conserver un montant qui représente six (6) mois de la subvention versée. Pour l'Agence des services sociaux de

Montréal, il s'agit de 25% des revenus. Elle mentionne que nous respectons ces exigences avec 23% des surplus non-affectés et une partie des sommes affectées à des dépenses admissibles.

La Directrice générale informe les membres qu'actuellement il y a six (6) organismes dont le Centre qui voudrait acheter le Bingo BNO. Elle demande un vote confiance envers les décisions futures du C.A. en lien avec l'opportunité de cet achat collectif du Bingo BNO, et ce en conformité avec les aspects légaux et financiers qui régissent le Centre.



QUELQUES QUESTIONS SONT SOULEVÉES

Madame Micheline Girard demande si c'est vraiment rentable pour le Centre d'investir dans cet achat. La Directrice générale précise que ça peut être rentable et ça permettrait au Centre de recevoir des revenus sur une base régulière.

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Madame Lorraine Ste-Marie, demande quelle est la vocation du Bingo B.N.O? La Directrice générale indique que c'est un organisme privé qui relève de la Régie des alcools, des courses et des jeux du Québec, et qui selon leur réglementation verse des sommes à des organismes à but non lucratif.

Monsieur J.O. Lavallée demande si le Quinzo qui est situé près du Bingo BNO peut affecter l'achalandage ? Selon les dires des gestionnaires actuels, l'achalandage est bon au Quinzo à cause d'une proximité avec la clientèle de la salle de bingo.

Les membres présents à l'assemblée acceptent à l'unanimité de donner un vote de confiance au Conseil d'administration pour des décisions futures en lien avec l'opportunité de cet achat collectif du Bingo BNO, et ce en conformité avec les aspects légaux et financiers.



AMENDEMENTS AUX OBJECTIFS GÉNÉRAUX

Il y a présentation des travaux menant à la proposition de la mise à jour des objectifs généraux de l'organisme proposé par le CA. Il est soulevé que les objectifs n'ont pas été revus depuis sa fondation et l'organisme s'est beaucoup développé pour répondre aux enjeux locaux préoccupant pour les personnes de 50 ans et plus. Le Conseil d'administration s'est réuni à plusieurs reprises pour la révision des objectifs.

AMENDEMENTS AUX RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX

Il y a proposition de modifications à deux articles des règlements généraux. L'article 23 concernant la fréquence des rencontres du Conseil d'administration c'est-à-dire huit (8) rencontres par année, et l'article 36 relativement à l'achat ou la location de biens de se référer maintenant à la politique d'achat.

PRÉSENTATION DU RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2014-2015

La directrice générale présente le rapport annuel d'activités pour l'année 2014- 2015. Un visuel accompagne la présentation et aucune question n'est soulevée.

PRÉSENTATION DU PLAN D'ACTION 2015-2018

La directrice générale a remis à tous les membres un document relatant les grandes lignes du plan d'action pluriannuel pour 2015-2018. Une présentation visuelle accompagne la présentation.

Une dame soulève la participation des personnes anglophones aux cours et ateliers ? Elle demande également si le professeur doit parler français ou anglais ? La directrice générale indique que l'organisme est un centre principalement francophone mais n'exclut pas pour autant les anglophones dans son offre de service. Les personnes anglophones ont accès à plusieurs services de soutien surtout à leur domicile. Concernant les cours et ateliers, ils doivent le plus possible comprendre le français pour y participer et pouvoir communiquer avec leurs pairs. Comme les cours et ateliers sont basés sur une approche individuelle, les professeurs peuvent leur parler en anglais.

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Madame Gisèle Baril, souligne que les anglophones n'ont pas de Centre comme le nôtre. Elle invite la directrice générale à communiquer avec le responsable de la maison St-John Brébeuf, car ils sont intéressés à venir au CVML. La Directrice précise que le Centre est déjà en lien avec St-John Brébeuf.

RENCONTRES D'ACCUEIL ET D'INTÉGRATION

Comme le veut la tradition, il y a eu deux rencontres d'accueil et d'intégration en octobre et en février pour tous les nouveaux membres et bénévoles au sein de l'organisme. Une déléguée du CA accompagne la direction, la coordonnatrice au développement social et communautaire et/ou la responsable de l'accueil et l'intégration au niveau de l'animation.

Ces rencontres d'information sont pertinentes, sécurisantes et constructives

Il y a souvent du recrutement de bénévoles suite à ces rencontres. Il y eu plusieurs questions qui ont été soulevées et répondues sur place.



CODE D'ÉTHIQUE

Le code d'éthique prône le respect de chacun et un rappel annuel est nécessaire au sein des acteurs de l'organisme. Aucune forme de discrimination n'est tolérée entre les membres, pour quelque motif que ce soit. L'organisme n'est pas gouvernemental ou à but lucratif et fait appel à des bénévoles pour beaucoup de ses activités et services.

L'organisme ne peut donc répondre à tous les besoins et demandes des usagers. Les usagers doivent comprendre que les actions et les activités de l'organisme s'inscrivent dans une mission et des objectifs précis. Les usagers doivent utiliser les services de façon responsable. Les usagers doivent respecter les biens et le matériel de l'organisme pour le bien commun de tous. Les usagers doivent respecter les règles de fonctionnement de l'organisme et ne pas tenter d'utiliser des moyens de pression pour obtenir des faveurs particulières.

Les usagers doivent favoriser le maintien de la propreté des lieux. Les usagers doivent agir dans le respect des droits des autres usagers. Les usagers doivent favoriser l'accueil, l'intégration et des relations respectueuses en groupe. Les exigences sont les mêmes envers les autres que celles que l'on exige pour soi-même.

Le non-respect des règles de fonctionnement et des valeurs du code d'éthique de l'organisme peut entraîner une exclusion du statut de membre

COMMUNICATION/PROMOTION

Le **SITE INTERNET** et l'info-membre sont des outils fortement consultés et appréciés des usagers, bénévoles et partenaires selon leurs dires. Il y a même des bénévoles qui ont dit avoir choisi de faire du bénévolat chez nous parce que le site internet est bien fait et donne de la crédibilité à l'organisme. Les partenaires s'expriment souvent positivement à l'égard du site, ce qui est fort appréciable. C'est une belle vitrine pour l'organisme.

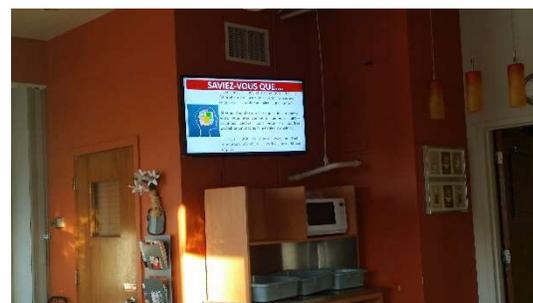


La constance de **L'INFO MEMBRE** nous permet d'être en contact hebdomadaire avec plus de 700 personnes et de promouvoir tous les activités et services de l'organisme. C'est une belle plate-forme d'information. Par ce véhicule, nous pouvons tout de suite voir les résultats d'une annonce car les appels se font rapidement. Au niveau des repas congelés, le lundi suivant l'info-membre, il n'est pas rare que nous vendions tout l'inventaire.

La **PAGE FACEBOOK** est assez active et interactive. Cependant, elle rejoint un plus petit nombre de personnes. N'empêche que ce réseau social amène une dynamique différente et permet d'avoir un contact direct avec la clientèle internautes.

Le **JOURNAL MENSUEL L'EXPRESS** demeure un incontournable par sa version papier. Sa popularité est toujours aussi grande et permet à l'équipe de développer davantage au niveau de l'information et de faire de la place à la diversité des articles.

Cette année, nous avons installé un **TÉLÉVISEUR** dans le Café des aînés principalement pour des capsules d'information du Carrefour d'information pour aînés et d'autres informations pertinentes s'adressant à la clientèle ciblée.



Des **CAPSULES RADIO** réalisées pour promouvoir le projet des Communauté d'entraide ont été diffusées à profusion sur les ondes du 100,1 FM. Une participation active de l'équipe Radio lors de la fête de la rentrée permet une meilleure diffusion locale.



RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Nous devons également ajouter les **APPELS TÉLÉPHONIQUES** par des bénévoles à la promotion des activités et services. Lorsque nous avons un dîner communautaire par exemple, il n'y a souvent que quelques personnes d'inscrites et lorsque les appels se font, la participation explose. Il y a aussi les appels anniversaires qui font toujours plaisir et surprennent les gens dans leur quotidien.

Les **NOTES D'INFORMATION** aux professeurs(es) et aux responsables bénévoles permettent de partager l'information directement dans les groupes.

Le **MESSAGER DE LASALLE** et le **FEUILLET DE L'ARRONDISSEMENT LASALLE** nous offrent toujours des parutions gratuites sur les activités et services de l'organisme, ce qui permet d'entrer dans chacune des maisons et de sensibiliser un plus grand nombre d'aînés du territoire.

Enfin, des **OUTILS DE PROMOTION** style dépliants, affiches, bouteilles à eau, sacs de récupération ou autres ont été réalisés dans le cadre de certains programmes et/ou projets spéciaux.

Les événements grand public permettent un rayonnement local intéressant via le Messenger de LaSalle et souvent des affiches promotionnelles se retrouvent dans plusieurs endroits commerciaux, communautaires et/ou municipales afin de rejoindre le plus d'aînés possibles.



RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Moyens de communication et de promotion internes		
Journal L'Express -Capsule d'information CIA	8 mois par année	1200 copies mensuellement
Babillard d'information	3 babillards	125/150 visiteurs par jours
Site Internet	13 931 visiteurs	29 982 nombre de visite
L'info-Membre par courriel	1 par semaine	739 adresses courriels
Téléviseur dans le Café des aînés	Tous les jours	
Moyens de communication et de promotion locale		
Parutions dans le Messager de LaSalle	20 parutions	
Parution Loisirs/cultures de LaSalle	2 fois par année	Livré à tous les résidents de LaSalle Printemps/été
Radio communautaire	Capsules sur les activités et services de l'organisme	Coordonnatrice soutien communautaire / développement social et directrice générale
Moyens de communication et de promotion supplémentaires		
Nouveaux dépliant du programme PAIR	Comité provincial PAIR	Distribution ciblée
Page Facebook de l'organisme	Gestion hebdomadaire	173 j'aime
Kiosques mobile CIA ou bénévolat	5 kiosques	
Affiches FTA 2015	100 affiches	Dans les places d'affaires et/ou organismes du territoire
Gourdes d'eau en partenariat avec la Caisse Desjardins de LaSalle	300	Lors de la Fête de la rentrée



RESSOURCES HUMAINES

L'ÉQUIPE D'EMPLOYÉS(ES)

L'année marquante du changement, de l'adaptation et du transfert de connaissance au sein de l'équipe des permanents à cause du départ de plusieurs personnes. Au niveau de l'équipe des permanents, il s'agit du départ à la retraite de la coordonnatrice du bénévolat et du maintien dans la communauté après 25 ans de service ainsi que la personne à l'accueil et l'intégration sociale avec 12 ans de service continu. Il y eu l'organisation d'événements rassembleurs et des occasions propices déjà en place pour souligner ces départs au sein de l'organisme.



Après plusieurs tentatives et déceptions dans le recrutement d'une deuxième intervenante terrain, un autre coup d'effort amène un dénouement positif. La dernière personne embauchée au poste de coordonnatrice du soutien communautaire est appréciée et répond aux attentes du poste. Cependant au moment d'écrire ces lignes, elle a remis sa démission pour retourner aux études. La ressource recrutée au poste d'accueil et d'intégration a honoré ses premiers six mois et elle est devenue par la suite

la relève au poste de coordonnatrice du bénévolat et du maintien dans la communauté. Par contre, elle est actuellement en arrêt de maladie indéterminé. À la suite de plusieurs essais et erreurs au poste d'accueil et d'intégration sociale, nous sommes maintenant plus en confiance avec la nouvelle ressource qui est arrivée en décembre 2015.



Au niveau des professeurs, il y a eu le départ à la retraite du professeur de peinture, dessin, aquarelle et initiation à l'art après 20 ans au sein de

l'organisme. La jeune relève a été soutenue en transfert de connaissance et termine l'année positivement. Il y a eu le retrait de la courtépente qui perdait des plumes d'une année à l'autre. L'ancien professeur des ateliers d'écriture créatrice est malheureusement décédé en février 2016. Depuis son départ, nous avons été en mesure de trouver une personne ressource qui à redonner un souffle nouveau à cette atelier. Le reste de l'équipe des professeurs est demeuré stable et tout aussi passionné par leur travail. En cours de route, le professeur de zumba s'est fait remplacer à cause de problème de santé physique et un retour à un travail de bureau.



RESTRUCTURATION PHYSIQUE DES LOCAUX ADMINISTRATIFS

Cet exercice a été laborieux car il fallait agrandir par l'intérieur avec le même espace. Par chance, un bénévole s'est proposé pour nous faire des plans à l'échelle, ce qui nous a grandement aidé à réaliser le tout. Nous avons profité de l'occasion pour changer tous les planchers des locaux administratifs. Nous voulions créer un espace convivial pour permettre à l'équipe d'employés (es) et les professeurs d'avoir un lieu à l'heure du dîner. Nous souhaitons également revoir la configuration de l'accueil ainsi que l'espace travail de l'équipe d'intervenantes. Enfin, nous envisagions de conserver un local pouvant accueillir environ 12 personnes pour les groupes de soutien. Les locaux 204, 210 et 212 ont connu des changements dans ce sens.

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Aujourd'hui, nous sommes réinstallés en grande partie. Il ne reste que quelques éléments à finaliser au cours de l'été prochain. Dans le même esprit de créer un lieu de travail intéressant, nous avons actualisé tous les ordinateurs ainsi que les programmes nécessaires au bon fonctionnement. Il ne reste qu'à optimiser la base de données pour en faire un outil performant et efficace pour la gestion de la clientèle et les données statistiques.

UNE OMBRE AU TABLEAU

À partir du début novembre, une ombre au tableau et des bouleversements sont survenus au sein de l'équipe. La directrice générale a été hospitalisée d'urgence pour des problèmes de santé importants et pour une période indéterminée. Le conseil d'administration et toute l'équipe ont uni leurs forces et leurs compétences pour prendre la relève et assurer la continuité des activités et services de l'organisme. Il y eu une belle solidarité au sein de l'équipe et une relève dévouée à la hauteur de la situation. Tout le monde s'est donné corps et âme pour assumer les tâches et responsabilités et pour que la directrice générale puisse prendre le temps qu'il faut pour se remettre sur pied.



L'aspect positif de la situation réside dans la prise en charge et l'autonomie gagnée par l'équipe en place

Au retour de la période des fêtes, ces congés ayant été largement mérités au sein des membres de l'équipe, il y avait plus de positif dans l'air et un retour au rythme normal. Tout le monde a été capable de reprendre son souffle et de rattraper certains dossiers moins prioritaires. La directrice générale a repris progressivement en février 2016 ses responsabilités et pose un regard plus positif sur sa santé. Le conseil d'administration s'assure de son confort au travail et lui

permettent d'adapter son horaire en fonction de sa condition actuelle.



L'équipe du CVML soutienne la journée mondiale de lutte contre la maltraitance des personnes âgées du 15 juin 2015

OUTIL DE GESTION ET D'OPÉRATION

- Code d'éthique
- Cadre de référence
- Description des tâches/évaluation annuelle
- Guide des bénévoles

Après 12 ans et demi auprès de vous, il est maintenant temps pour moi de tirer ma révérence. Hé oui ! l'heure de la retraite a sonné. Cela a été un plaisir de travailler avec et pour vous. Bien que je sois heureuse de la situation et que je quitte un travail que j'aime, il est certain que mes collègues les professeurs ainsi que tous les membres que j'ai côtoyés de près ou de loin vont me manquer.

Je ne vous dis pas adieu mais au revoir car je continue à être de la grande famille du Centre du Vieux Moulin de LaSalle en tant que membre en règle.

Je tiens à remercier tous les membres, les professeurs, le conseil d'administration, la directrice générale ainsi que mes collègues pour leur gentillesse et leur générosité lors de mon départ, ce fut grandement apprécié.

France Forest

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Le retour des rencontres hebdomadaires avec l'équipe en place a permis de garder le cap tout au long de l'année.

Également, les rencontres avec les professeurs qui particulièrement cette année ont permis de revoir les pratiques internes et les orientations de l'organisme.



Depuis mon entrée au Centre du Vieux Moulin de LaSalle ce n'est pas seulement un emploi que j'ai intégré, mais un environnement chaleureux où je me suis sentie rapidement accueillie.

Je souhaite remercier l'ensemble des membres et l'équipe de me permettre de m'épanouir dans mon domaine depuis septembre passé ! Au plaisir de continuer à travailler ensemble dans l'objectif d'améliorer les conditions de vie des aînés de LaSalle!

Marie-Salima El Kasmi



En décembre 2015, j'ai eu la chance de me joindre à une équipe remarquable et d'intégrer le poste de Responsable de l'accueil et de l'Intégration sociale.

Depuis, j'ai le plaisir de côtoyer et d'échanger avec les membres autant anciens que nouveaux. Je suis vraiment fière d'avoir joint cette équipe dynamique du tonnerre !!!

Chantal Arseneault

Je suis arrivée en mai 2015 à titre de responsable de l'accueil et de l'intégration sociale. Je me suis rapidement intégrée à l'équipe et tisser des liens privilégiés avec les membres.

Après quelques mois en poste, un départ à la retraite me permet de faire le saut à titre de coordonnatrice du maintien dans la communauté et du bénévolat. J'ai développé à travers les mois un vrai sentiment d'appartenance au centre et à sa mission. Je me compte privilégiée de pouvoir faire partie de l'équipe du Centre du Vieux Moulin.

Mon poste me comble à plusieurs niveaux et je suis choyée de pouvoir côtoyer chaque jours les bénévoles qui s'impliquent au sein de l'organisme. Ce sont des gens dévoués qui me touche beaucoup.

Grace à l'accueil chaleureux des bénévoles, je me suis rapidement adapté à mes nouvelles fonctions et je me sens aujourd'hui prête à relever plusieurs défis.

C'est un plaisir pour moi de me lever chaque matin et de passer la journée avec les membres et les bénévoles. Merci

Marie –Claude Legault



STAGIAIRE DE L'ÉNAP

Layebe Caroline Ignegongba, stagiaire de l'ENAP, École Nationale d'administration publique de Montréal. Le stage est en lien avec le processus d'évaluation des programmes entamé par l'organisme. La période de stage se déroule de mai à août 2015.

STAGIAIRE EN ÉDUCATION SPÉCIALISÉE

Amélie St-Aubin, stagiaire au Cégep du Vieux Montréal en technique d'éducation spécialisée est avec nous tous les mardis pour une période de 10 semaines à partir de janvier 2016. Elle est un peu partout effectuant diverses tâches au sein de l'organisme.



RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

STAGIAIRE EN TRAVAIL SOCIAL

Haoua gadio, stagiaire a l'universite de montreal en travail social, a rejoint notre équipe pour une durée de 10 semaines dans le cadre de son premier stage de baccalaureat à l'automne 2015. Ce fut un plaisir d'accueillir Haoua parmi nous qui à, entre autre, participé au café des aînés ainsi qu'à l'animation de groupes d'entraide auprès de l'intervenante.



FORMATION COMPLÉMENTAIRE

- Par et pour le communautaire, au service de la transformation sociale
- Campagne de financement
- Deuil maison Bourquette
- Bénévolat
- OMÉGA
- Vieillir en bonne santé mentale
- Muscler vos méninges

Afin de soutenir les travailleuses de milieu dans leurs interventions, des formations ciblées leurs ont été offertes. Elles ont eu l'occasion de participer à la formation Vieillir en bonne santé mentale de l'Association canadienne pour la santé mentale. L'objectif de la formation est d'offrir une réflexion sur le processus du vieillissement, la santé mentale et le bien-être des aînés tout en développant des méthodes d'intervention dans une perspective de prévention et promotion de la santé mentale. Les travailleuses de milieu ont découvert de nouveaux outils pour les accompagner dans leur rôle comme par exemple, la grille d'évaluation de la dangerosité du risque suicidaire, une grille d'évaluation de l'anxiété, etc.

Au mois de mars prochain, elles auront aussi l'occasion de participer à la formation OMÉGA de base développé par l'ASSTSAS. La formation OMÉGA une est une philosophie d'intervention qui mise sur la pacification de l'état de crise chez une personne.

Elle permettra aux travailleuses de milieu d'apprendre des nouvelles méthodes pour désamorcer un état de crise et permettre aux bénéficiaires d'exprimer leur agressivité avec des mots. De plus, une section de la formation consiste à apprendre des techniques pour se protéger en cas de crise. Les travailleuses de milieu auront davantage de techniques pour intervenir de façon sécuritaire au domicile des aînés.

La troisième formation dont une intervenante de milieu a bénéficié en est une de 12 heures qui a pour objectif de donner des outils face à l'intervention auprès de personnes endeuillées. Considérant que l'équipe

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

d'intervenantes de milieu est constituée de deux personnes et que le deuil est un enjeu, il est important pour l'organisme d'avoir toujours au moins une intervenante formée pour accompagner des personnes endeuillées. En effet, le deuil constitue une problématique fréquemment rencontrée en intervention de milieu auprès des aînés vulnérables. Cette formation a permis d'améliorer la compréhension du processus de deuil et du travail de référence vers les organismes pertinents dans ce domaine ou à un groupe de soutien au sein de l'organisme.

La formation sur le financement a été offerte par la firme conseils Sophie (soutien aux organismes philanthropique / événements) par l'entremise de la firme comptable APSV. Il y eu présentation d'un cadre logique sur la mise en œuvre d'une campagne majeure de financement. Il y eu de l'information pertinentes au niveau des facteurs de réussite, du type de campagne en fonction de l'organisme et la mission, les moyens et outils à mettre en place, une structure optimale et l'accès aux ressources suffisantes.

La formation sur le bénévolat offert par le Centre d'action bénévole de Montréal propose 4 journées de formation, il a été question de la gestion, recrutement, sélection et filtrage des bénévoles, encadrement, gestion de conflits et situations problématiques.

FORMATION D'ÉVALUATION PAR ET POUR LE COMMUNAUTAIRE AU SERVICE DE LA TRANSFORMATION SOCIALE

L'équipe s'est impliquée tout au long du processus et profité de l'accompagnement du Centre de formation populaire honoré financièrement par Centraide du Grand Montréal. Les ateliers de formation nous ont permis d'apprendre des méthodes pour être en mesure d'améliorer nos pratiques à l'interne et mieux évaluer l'impact de nos actions sur la clientèle. Quatre bénévoles de l'organisme forment le comité d'évaluation et ont participé à l'élaboration du modèle logique et à la création du questionnaire. Ce dernier a été remis à des personnes ciblées du programme des cours et ateliers. Pendant la période estivale, nous allons compiler les résultats du sondage à l'aide d'une équipe de bénévole. 380 questionnaires ont été distribués aux membres de l'organisme.

TRAVAUX DE L'ÉNAP

L'organisme souhaitait profiter de cette démarche de formation par et pour le communautaire au service de la transformation sociale et aller encore plus loin en établissant un partenariat de stage avec l'école nationale d'administration publique. La stagiaire Layébé Caoline Ignegongba a fait partie de l'équipe et ses travaux d'évaluation pour l'ensemble des programmes ont été remis au CA du mois de janvier 2016. 36 membres, bénévoles et administrateurs ont répondu au questionnaire. Quelques faits intéressants sont ressortis malgré le faible taux de réponse expliqué par la saison de l'été. L'analyse qualitative souligne que le besoin du maintien de l'autonomie et le respect de leur dignité sont importants pour les aînés et ils désirent mener une vie normale dans leur communauté à travers les services (popote roulante, transport et programme PAIR) qui aident au maintien à domicile, et également briser l'isolement par les activités culturelles et communautaires et le bénévolat.

Les activités et services de l'organisme sont en lien direct avec sa mission

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

BÉNÉVOLAT

L'action bénévole est au cœur de l'ensemble des actions de l'organisme et le programme bénévolat est en place pour le recrutement, l'accueil, l'accompagnement, l'intégration et la reconnaissance de leur implication.

Bénévolat	Total	Membres	Non-membres
Bénévoles réguliers	114	60	54
Bénévoles occasionnels		188	
Heures de bénévolat		47 274	

Encore une fois, nous pouvons dire que nous avons une certaine stabilité au niveau de la ressource bénévole. Il y a un grand nombre de bénévoles qui poursuivent leur implication à chaque année. Certains nous quittent pour diverses raisons et d'autres s'intègrent à l'équipe, ce qui ne nous déstabilise pas trop. En début d'année 2016, il a été nécessaire de travailler sur le recrutement de nouvelles ressources pour combler plusieurs plages horaires du Café des aînés.

Les responsables bénévoles d'activités sont principalement demeurés les mêmes que l'an passé. Il n'y a eu qu'un remplacement qui s'est fait au sein des participants. Cependant, au niveau des visites d'amitié, la ressource bénévole n'a pas été au rendez-vous. Nous avons redémarré le service en début d'année, trouver d'autres bénévoles et relancer le partenariat avec l'école professionnelle de Châteauguay.

Les étudiants du Centre de formation Clément ont été bien présents pour le service des dîners communautaires. Selon les dires de la responsable, les étudiants aiment venir et sont souvent très nombreux à donner leur nom.



Nous arrivons à mobiliser de nombreux bénévoles à l'occasion de projets ponctuels. Lors de l'activité un geste qui vaut la peine, un groupe s'implique à l'enveloppement des cadeaux et un plus grand nombre à la distribution aux bénéficiaires. Pour honorer l'accréditation à Moisson Montréal, nous réussissons à mobiliser une vingtaine de bénévoles pour une journée de travail sur place avec le transport du Moulin Bus.

RECONNAISSANCE DES BÉNÉVOLES

La soirée de reconnaissance des bénévoles a été un peu plus spéciale car le comité organisateur composé de bénévoles et la direction de l'organisme ont profité de l'occasion pour souligner le départ à la retraite de la

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

coordonnatrice du programme. Il y eu réalisation d'un cahier de photos et témoignages de l'ensemble des bénévoles, chansons thématique par l'équipe de la permanence, vin d'honneur, fleurs et gâteau pour l'occasion offert par le conseil d'administration.

Des changements à la barre du programme de bénévolat risquent de se traduire par une nouvelle approche définie dans la planification stratégique. Il y a un souhait de mieux encadrer les bénévoles sur le terrain et d'être proactif dans le recrutement et la diversité des ressources au sein de l'équipe des bénévoles. Il est également souhaitable de reconnaître d'avantage les forces et expériences des bénévoles pour le bien de l'organisation et des besoins de la communauté.

Enfin, il est essentiel de clarifier et d'unifier les pratiques des responsables bénévoles et de s'assurer que les actions sur le terrain sont en cohérence avec la vision de l'organisme. Une étape qui se fera progressivement et dans le renforcement positif.



Voici le moment venu de tirer ma révérence. Après plus de 25 ans au Centre du Vieux Moulin, l'heure de la retraite a sonné. Je suis très reconnaissante de la chance qui m'a été donnée d'en apprendre autant pendant toutes ces années. C'est en effet au centre que j'ai fait mes premières armes sur un ordinateur et que j'ai appris à dactylographier correctement dans un premier temps. Je me suis aussi familiarisée avec le monde du communautaire, dont j'ignorais tout avant de travailler ici. C'est un univers fascinant et, parfois, déconcertant. J'ai rencontré, sans exagérer, une multitude de personnes dont certaines fréquentent encore le centre, soit à titre de membre ou de bénévole. Plusieurs m'ont offert une leçon de vie inoubliable. J'emporte ces souvenirs précieusement dans mon coeur.

Le centre a prouvé maintes et maintes fois sa pertinence. Et ce n'est pas fini ... La société en constante mouvance a énormément besoin d'un tel centre pour pallier le manque de services offerts par les gouvernements, plus préoccupés d'équilibre budgétaire que d'humanité. Je souhaite longue vie au Centre du Vieux Moulin de LaSalle et à toutes celles et ceux qui font tourner ses ailes. La route est toute tracée, car les aînés de LaSalle vont avoir besoin de vous longtemps encore!

Mireille Rouleau

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Services et Activités qui requièrent des bénévoles	Bénévoles réguliers	Bénévoles occasionnels
Activités socioculturelles et communautaires		
Responsables d'activités	7	2
Événements spéciaux FTA/exposition/Fête de la rentrée		146
Un geste qui vaut la peine		24
Bénévole du mois	8	
Soutien administratif	3	2
Dépannage divers	1	
Services de soutien à domicile		
Popote roulante	69	
Approvisionnement nourriture	1	3
Transport-accompagnement	15	
PAIR		2
Carrefour d'information pour aînés		
Accueil lors d'événements		3
Clinique d'impôt		14
Accompagnement individuel	2	
Recherche documents	1	
Kiosques mobiles		1
Soutien logistique du projet	1	
Développement social et communautaire		
Moisson Montréal		24
Défi-Pierre-Brisebois		6
Implication dans le milieu		5
Café des aînés		
Cuisine	17	
Dîners communautaires	4	25
Dîners fin de session	13	25
Activités spéciales	4	
Vie associative		
Comité de travail	5	
Conseil d'administration	7	
Comité des bénévoles	5	
Appels anniversaire	1	1

SUBVENTIONS ET FINANCEMENT

Au niveau financier, l'organisme termine cet exercice encore une fois assez positivement. Nous avons toujours le financement à la mission globale provenant du programme de soutien aux organismes communautaires de l'Agence de la santé et des services sociaux de Montréal. Nous voudrions connaître une bonification importante de cette reconnaissance financière afin de pouvoir consolider plusieurs activités et services.



Centraide du Grand Montréal a poursuivi son financement vie de quartier. Une visite de la présidente directrice générale et l'une de ses collègues s'est réalisée au cours de l'année. Le CVML est en évaluation en 2016, et nous conservons notre financement pour trois ans. Cependant, nous n'avons pas reçu d'augmentation pour certains des programmes et ressources humaines.



L'organisme travaille fort au niveau du financement ponctuel par projet. Il a été capable de faire reconnaître par la CRÉ de Montréal, le financement d'une année des activités et services du Carrefour d'information pour aînés. Cette enveloppe a été transférée en cours de mandat au Secrétariat des aînés du gouvernement du Québec. Au moment d'écrire ces lignes, la reconduction du financement n'a pas été accordée à cause d'une formalité administrative inacceptable. Des démarches sont présentement en cours pour tenter de rétablir la situation.

Cependant, le Secrétariat des aînés du gouvernement du Québec a reconnu financièrement l'initiative en travail de milieu avec le projet des communautés d'entraide. L'annonce d'une reconduction du financement vient d'être confirmée pour l'année 2016-2017.

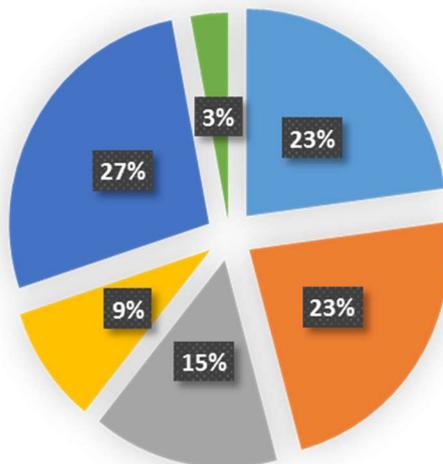
L'entente administrative sur la gestion du fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des Alliances pour la solidarité finance les services du Moulin bus mais pour combien d'année encore. Il y a reconduction du financement du Moulin Bus pour l'année 2016-2017 avec recommandation de trouver d'autres ressources financières. Des partenaires locaux doivent être rencontrés dans le but qu'ils s'engagent encore financièrement comme ce fut le cas pour les cinq dernières années. L'obtention d'un financement du programme de soutien communautaire en logement social 2014-2016 recommandé par l'office municipal d'habitation a été reconduite via une entente signée avec le Centre intégré universitaire de santé et services sociaux de l'Ouest de l'Île.

Au niveau des revenus bingo, nous avons décidé de ne pas être acquéreur de l'entreprise Bingo BNO. La décision s'est prise en toute connaissance de cause par le Conseil d'administration. Le groupe s'est rencontré à plusieurs reprises et des recherches ont été réalisées sans pour autant en arriver à une entente collective. Les propriétaires ont été dans l'obligation de revoir leur opération financière, diminuer le nombre d'organismes bénéficiaires et signer des ententes particulières dans la distribution des fonds pour une année. À ce jour, nous faisons partie des 6 organismes ayant encore des redevances et un permis bingo jusqu'en novembre 2016, ce qui nous aide financièrement à payer majoritairement de la nourriture et fourniture. Nous n'avons aucune idée pour la suite des choses mais nous suivrons l'évolution du dossier au cours de l'année.

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

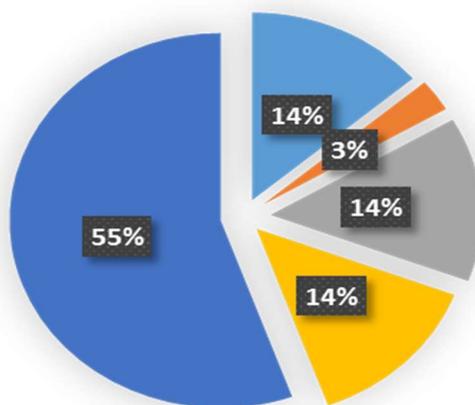
La Table d'action et de concertation en sécurité urbaine de LaSalle pour sa part, s'est encore engagée cette année financièrement pour le programme PAIR ainsi que les Caisses Desjardins de LaSalle, des Sources du Lac St-Louis et Italienne

Ressources financières



- Activités et programmes de l'organisme
- Dons, commandites, subventions et autres
- Centraide du Grand Montréal
- Café des aînés
- Agence de la santé et des services sociaux
- Bingo

Dépenses



- Frais d'administration
- Bingo
- Masse salariale activités et services
- Frais activités et services
- Ressources humaines permanentes

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

NOUVELLE GESTION DÉLÉGUÉE

La directrice générale siège depuis 18 ans à titre personnel sur le conseil d'administration du **Comité d'aide au logement Jardins LaSalle Inc**, organisme sans but lucratif, qui existe depuis 28 ans et qui offre actuellement de l'aide financière aux locataires à faible revenu de l'ensemble immobilier Les Jardins LaSalle.

À la fin de la convention avec la Société canadienne d'hypothèque et de logement (SCHL) en 2015, il y avait un intérêt de poursuivre l'aide locative pour les personnes à faible revenu sur le territoire de LaSalle et d'envisager même du développement avec les fonds disponibles. L'organisme Le Comité d'aide Jardins LaSalle souhaitait qu'un organisme du territoire puisse en prendre la gestion déléguée des opérations. Il était souhaitable que ce soit le Centre du Vieux Moulin de LaSalle. Une entente de partenariat a donc été signée entre les deux organismes en mars 2016, ce qui représente une somme annuelle supplémentaire allouée au CVML pour assurer les opérations et les ressources humaines nécessaires.

L'organisme Comité d'aide au logement Jardins LaSalle Inc demeure indépendant avec un conseil d'administration ayant accepté la nomination de deux représentants du CA du CVML. L'équipe du CVML assume les tâches relatives aux opérations quotidiennes. La directrice générale du Centre du Vieux Moulin de LaSalle a remis sa démission à titre de vice-présidente du CA du Comité d'aide Jardins LaSalle pour jouer avec intégrité son nouveau rôle de gestionnaire. Tous s'entendent pour dire que nous nous donnons la chance de voir ce que cette gestion déléguée implique dans la prochaine année et réviser l'entente s'il y a lieu. Il y eu au cours de cette année, fermeture des bureaux Jardins LaSalle, départ à la retraite des deux personnes ressources, donation des biens, récupération des dossiers administratifs et quelques modifications dans le mode de fonctionnement.



ENGAGEMENT DANS LA COMMUNAUTÉ

Poursuivre notre engagement dans la communauté par notre implication sur des tables de concertation, des conseils d'administration, des regroupements, comités et autres instances pouvant nous permettre d'améliorer en complémentarité, la qualité de vie des aînés.

	Nombre de rencontres
Concertation	27
Collaboration	9
Partenariat	37
Rencontres	85

CONCERTATION



La table a pour mission de favoriser la qualité de vie des aînés de l'ensemble du territoire.

Résultats: Le prix Hommage bénévolat aînés remis à la présidente de la Table suite à sa nomination proposée par la directrice générale du CVML. Le dossier MADA Municipalité amie des aînés avec l'arrondissement LaSalle. La révision des règlements généraux.



Partenaires dans les lieux de concertation

Groupe des aidants du Sud-Ouest
 Le club des aînés sportifs de LaSalle
 Corporation l'espoir di Déficient
 Paroisse St-John Brébeuf
 Club d'âge d'or Falchi
 Centre Intégré universitaire de la santé et des services sociaux de l'Ouest de l'île de Montréal / CLSC LaSalle
 CDEC La Salle-Lachine
 Ville de Montréal
 Arrondissement LaSalle
 Cegep André-Laurendeau
 CSMB
 Centre Prisme de LaSalle
 Centre local d'emploi de LaSalle
 Club de recherche d'emploi du Sud-Ouest
 Destination travail / Carrefour jeunesse Emploi
 Ministère de l'immigration, de la diversité et de l'inclusion
 PACC Adulte Clément
 Poste 13 SPVM
 Table d'action concertée petite enfance LaSalle
 Bibliothèque l'octogone
 CEA
 Maison des familles de LaSalle
 Alternative communautaire d'habitation et d'intervention de milieu (ACHIM)

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016



La Table a pour mission de regrouper les acteurs de la communauté, tout secteur confondu, dans un objectif de développement social. Elle entend favoriser et soutenir la mise en œuvre d'initiatives par la concertation, favoriser la convergence des actions, susciter la mobilisation des acteurs locaux, favoriser la participation citoyenne, influencer les décisions et les orientations politiques,

toujours dans une perspective de développement social.

Résultats : Le départ en congé de maternité de la directrice générale et son remplacement occupe une partie de la période visée. Au niveau des dossiers principaux ; la revitalisation urbaine intégrée, la réalisation du Plan lasallois de développement social, l'action concertée, LaSalle en santé, quartier 21, développement durable, sécurité alimentaire et projet rassembleur. Après 8 ans d'implication à titre de présidente du CA, la directrice du CVML se retire avant la fin de son mandat à l'AGA 2016.

La table a trouvé en toi, un mentor. Une personne qui a su la guider dans ses choix, ses engagements et ses projets. Merci pour ton temps, ton professionnalisme et ton humanité.

L'équipe de la TDSL

Un grand merci pour ton implication au sein du CA de la TDS. Tu as été ma complice et un modèle incroyable. J'espère avoir la grande chance de retravailler avec toi. Je te souhaite beaucoup de santé. Tu es une femme forte et impressionnante. Avec amitié! Maude Vallée



Comité d'action pour les relations interculturelles de LaSalle

Ce comité a pour vision de reconnaître l'immigration comme une force locale de développement socio-économique et culturelle à LaSalle. Sa mission consiste à favoriser une action concertée pour mettre en valeur le potentiel de l'immigration et la diversité ethnoculturelle harmonieuse dans notre communauté. Également, il vise à encourager les rapprochements interculturels harmonieux en posant des actions communes et des projets concrets en réponse aux besoins de la population immigrante et la diversité ethnoculturelle.

Résultats : Encore cette année le CARIL participait activement aux recherches du laboratoire de recherche en relations interculturelles (LABBRI). Un premier rapport a été présenté au comité lors d'une rencontre. Les observations et une analyse générale des rapprochements interculturels sur le territoire a été présenté.

Communauté d'apprentissage pour des travailleurs de milieu auprès des aînés vulnérables de Montréal

L'objectif est d'échanger à propos des réalités professionnelles que vivent les travailleurs de milieu de Montréal et de tisser des liens entre eux. Cet espace permet aux intervenants de milieu de partager une vision commune et de partager leurs expériences vécues.

Résultats : La communauté d'apprentissage des ITMAV est une opportunité pour les travailleuses de milieu de faire partie d'un réseau d'intervenants, leur permettant de bénéficier des expériences et savoirs de tous. Elle permet, aussi, de prendre un temps de réflexion et de recul sur leur travail quotidien ainsi que de développer des pratiques communes à la profession.

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Comité de suivi du travail de milieu dans les HLM

Le comité de suivi regroupe les acteurs clés du territoire et les représentants des associations de locataires de chacune des habitations touchées par le travail de milieu. Il permet de faire état de l'avancement du projet et de prendre les recommandations des locataires. Les rencontres permettent aussi de mobiliser les partenaires autour de situations plus problématiques qui nécessitent l'intervention de tous.

Résultats : Cette année, le comité de suivi n'a pas pu rassembler tous les membres en même temps. Par contre, de belles interventions ont eu lieu entre les différents partenaires et les locataires. Comme par exemple, un locataire qui est au prise avec des problèmes de jeux récurrents, ne pouvait plus payer son loyer. Les travailleuses de milieu ont initié une rencontre entre la travailleuse sociale du CLSC, le travailleur social de l'OMHM ainsi que le locataire.

Comité de sélection des prêts d'entraide du Sud-Ouest (PESO)

Le PESO est un projet qui vise à offrir un soutien aux ménages à faible revenu confrontés à des difficultés financières. Il souhaite ainsi leur permettre de reprendre le contrôle de leur sort, et ce, dans une optique d'amélioration des conditions de vie individuelle et collective. L'ACEF du Sud-Ouest coordonne le comité d'approbation et réunit trois membres qui analyseront la demande de prêt et rendront une décision.

Résultats : La coordonnatrice au développement social et communautaire a participé à 10 comités d'approbation. Le comité a permis d'avoir des décisions impartiales pour l'accord des prêts aux personnes à faible revenu.

Table sectorielle de prévention de la maltraitance envers les aînés

Cette table sectorielle est une instance de concertation portée par le CSSS DLL. Le CSSS est mandaté par le ministère de la santé et services sociaux pour porter le dossier de prévention de la maltraitance envers les personnes âgées. Cette table agit parallèlement avec le comité clinique du CLSC LaSalle qui est davantage orienté vers des cas cliniques complexes.

Résultats : Cette année la table s'est réunie une seule fois dans le but d'organiser une activité spéciale lors de la journée internationale de sensibilisation à la maltraitance des personnes âgées le 15 juin dernier. Des kiosques d'information, formés d'une dyade d'intervenants communautaire et institutionnels ont été organisés dans différents lieux comme les hôpitaux et CLSC de l'ancien territoire du CSSS-DLL.

Comité intervention de milieu HLM Montréal

Depuis plusieurs années, des intervenants de milieu en HLM ainsi que les porteurs de projets mentionnent le besoin de se réseauter afin de connaître les différentes initiatives et ainsi encourager le partage d'expertise. En novembre dernier, l'OMHM a fait le pont entre certains organismes afin de les réunir et d'échanger sur la forme que pourrait prendre une rencontre des partenaires en intervention de milieu HLM sur le territoire montréalais.

Résultats : L'intervenante de milieu participe au comité qui a pour objectif de mettre sur pied une journée de réseautage et d'échange entre tous les intervenants de milieu en HLM de Montréal. Le comité est formé d'intervenants de milieu, de direction ainsi que des employés de l'OMHM.

Table des intervenants du Sud-Ouest

Une des intervenantes de milieu participe aux rencontres d'intervenants du sud-ouest. Ces rencontres permettent d'échanger sur les réalités en HLM ainsi que d'échanger sur les pratiques de chacun des porteurs de projet. Autour de cette table siègent des intervenants de milieu, une organisatrice communautaire du CLSC de Verdun ainsi que les organisateurs communautaires de l'OMHM.

Résultats : Une présentation du guide Ensemble pour agir a été présentée pour l'organisateur communautaire. Ceci a permis de comprendre le fonctionnement des comités de locataires.

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016



Table de concertation
des aînés de l'île de Montréal

www.tcaim.org

Dépôt de candidature et nomination de la directrice générale du Centre au Conseil d'administration de cette instance en mai 2015.

Résultat : Présence à une rencontre du conseil d'administration en octobre 2015. Absences motivées et lettre de démission envoyée à la présidente en février 2016 pour des raisons de santé.



TABLE D'ACTION
ET DE CONCERTATION
EN SÉCURITÉ

La table a pour but d'identifier des problématiques et de supporter des pistes de solution afin d'améliorer la sécurité de la collectivité lasalloise.

Résultats : Demande et obtention d'un soutien financier pour le programme PAIR. Adoption des programmes de prévention à l'adhésion des gangs de rue. Nouvelles et échanges avec les partenaires. Réalisation du plan d'action.



RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

COLLABORATION

- Soirée des bénévoles organisée par l'arrondissement LaSalle.
- Concert des fêtes à l'Église Notre-Dame du Sacré-cœur avec la participation de la chorale du Vieux Moulin.
- Marché des fêtes du Centre Henri-Lemieux en ouvrant le Café des aînés pour l'occasion et permettre aux visiteurs de prendre une bouchée sur place.
- Soirée du programme de soutien à l'action bénévole du député de Marguerite-Bourgeoys
- AGA de la Table de concertation des aînés de LaSalle
- AGA de la Table de concertation des aînés de l'île de Montréal
- Brunch de l'Association libérale Marguerite-Bourgeoys
- Cocktail de financement équipe de Manon Barbe
- 3^e grand forum en développement social de LaSalle avec une belle mobilisation d'aînés du territoire
- Souper spaghetti du Carrefour jeunesse Emploi
- Participation à l'AGA de la Caisse Desjardins de LaSalle et présentation des activités et services du CVML devant les nombreux membres présents.
- Présence au Festival d'expression artistiques d'ici et d'ailleurs organisé par l'organisme Prisme de LaSalle
- Présence au Salon de l'immigration
- Rencontre d'information du CIUSS de l'Ouest de l'Île de Montréal
- Conférence sur l'intimidation chez les aînés, préoccupation des intervenants offerts par la chaire de recherche de l'université de Sherbrooke
- Participation active au festival de la S.O.U.P.E
- Journée des partenaires Apprendre à se connaître organisé par le Carrefour Montrose
- 4^e Salon de la Santé mentale du Sud-Ouest de Verdun
- Conférence sur la participation des aînés, pour le développement d'une société plus inclusive et solidaire offert par l'Association L'amitié n'a pas d'âge.



TOURNÉE DES ORGANISMES

Participation à la tournée des organismes réalisée par le groupe des Aidants du Sud-Ouest en recevant le groupe à dîner au Café des aînés. Une présentation de l'organisme a été faite par la directrice générale ainsi qu'une visite des lieux. Les personnes présentes ont eu la chance de poser toutes leurs questions et d'avoir des réponses directement sur place.

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

PARTENARIAT

Table de concertation des aînés de LaSalle

Un protocole d'entente est signé entre la Table et le Centre du Vieux Moulin de LaSalle qui confirme le soutien, la gestion des fonds, l'accès à un bureau, un classeur, une ligne téléphonique, l'internet et un espace pour la tenue de leur réunion. Partenaire dans le rayonnement de leur exposition sur le bénévolat lors du Festival de Théâtre et des Arts 2015.



Programme de prévention des chutes

Entente signée de partenariat financier avec le Centre intégré universitaire de santé et services sociaux de l'ouest de l'Île de Montréal. Ce programme doit être dispensé à raison de trois fois par année auprès d'aînés vivant des problèmes d'équilibre ou ayant déjà chuté.

Carrefour d'information pour aînés

Protocole d'entente signé avec la Conférence Régional des Élus de Montréal qui a été transférée au Secrétariat des aînés du gouvernement du Québec dans le cadre du soutien aux initiatives visant le respect des aînés accompagné d'un plan d'action et l'engagement de notre part face aux biens livrables.

Travail de milieu dans les HLM

Protocole d'entente signé avec l'Agence de la santé et des services sociaux de Montréal dans le cadre du programme de soutien communautaire en logement social. Par cette entente, nous devons faire du travail de milieu individuel et collectif dans les 5 HLM du territoire.

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Atelier « Apprivoiser sa solitude et développer son réseau »

Protocole d'entente signé avec l'Association canadienne de la santé mentale, filiale de Montréal, pour la réalisation qui vise des changements d'attitude, et ce, à différents niveaux. Il souhaite par ce programme permettre aux participants de se sentir mieux outillés pour faire face à la solitude, de développer des stratégies pour briser l'isolement et consolider leur réseau social, d'avoir une meilleure connaissance des ressources disponibles dans leur milieu (groupe de loisirs, lieux possibles de participation sociale, organismes d'aide et de soutien, etc)



Comité d'aide au logement Jardins LaSalle Inc

Entente signée entre les deux parties dans le cadre d'une gestion déléguée des opérations et de la ressource humaine pour les activités du Comité d'aide au logement Jardins LaSalle Inc.

Programme PAIR

Afin de pouvoir desservir l'ensemble du territoire défini de l'ouest de l'île de Montréal, nous signons des ententes de partenariat avec des organismes en tant que pôle d'inscription pour les aînés de leur territoire respectif.

Les partenaires financiers suivants soutiennent le programme PAIR : Table d'action et de concertation en sécurité urbaine de LaSalle, Caisse Desjardins de LaSalle, Caisse Desjardins des Sources du Lac St-Louis et Caisse Desjardins Italienne

Partenaires Pôles d'inscription PAIR

Entraide Lachine St-Pierre, la
Théière, Coup de balai,
Centre de bénévolat de Côte-
des-neiges, Centre de santé
des aînés de Verdun, Centre
d'action bénévole de l'ouest
de l'île.

Société Alzheimer de Montréal

Nous sommes en partenariat afin qu'une ressource de la société puisse être sur place, une journée par semaine afin d'offrir gratuitement de l'écoute et du soutien aux personnes touchées ou aux prises avec la maladie d'Alzheimer. Réseau conseil : soutien, accompagnement, information et ressources. Une conseillère est sur place : Liliana Ponce de Leon.



Société Alzheimer Society
MONTRÉAL

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Communautés d'entraide

Le projet des communautés d'entraide est basé sur le partenariat d'acteurs locaux de différents champs d'activités et services qui s'engagent à faire preuve de vigilance auprès des aînés en difficultés et qui vont référer à l'équipe d'intervention. Nous souhaitons également que ces partenaires adhèrent aux pratiques de l'organisme et puissent avoir les outils en main pour mieux agir auprès de la clientèle visée.



Utilisateur autorisé du logo avec la licence du Réseau de l'action bénévole du Québec.

L'organisme est membre de plusieurs regroupements tels que :

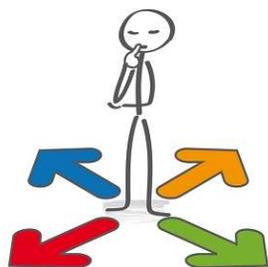
- Coalition pour le maintien à domicile (COMACO),
- l'Association québécoise des centres communautaires pour aînés (AQCCA),
- Regroupement des popotes roulantes et autres services alimentaires bénévoles (PRASAB) Centre d'action bénévole de Montréal,
- Association canadienne pour la santé mentale filiale de Montréal.
- Table de concertation des aînés de l'île de Montréal
- L'appui de Montréal

Partenaires de la communauté d'entraide

Carrefour Jeunesse Emploi
Héritage Laurentien
Table de développement social de LaSalle,
les Habitations Trinitaires
IGA Extra Beck
Caisses Desjardins de LaSalle
Association italienne Maguerite d'Oro,
Clinique optométrique Hélène Martel, Radio
laSalle, Métro Plus
Arrondissement LaSalle
Club Falchi
Club Garçons et filles de LaSalle
Nutri-centre de LaSalle
SPVM poste de quartier 13
Pharmacie Brunet M Fortin et S. Lesieur,
Table de concertation des aînés de LaSalle
Services communautaires collectifs CCS,
Cameron Goowill association
Société St-Vincent de Paul
Groupe des Aidants du Sud-Ouest
CIUSS Centre Intégré universitaire santé et
services sociaux
Handicap Action Intégration
Paroisses St-Télesphore et St-Nazaire
Familiprix

ACTIVITÉS DE PLANIFICATION

PLANIFICATION STRATÉGIQUE



Le Centre du Vieux Moulin de LaSalle est situé dans le Centre communautaire et culturel Henri-Lemieux, bâtisse qui appartient à l'arrondissement LaSalle dont la gestion est déléguée à la corporation du CCCHL. Le CVML occupe et paie des espaces administratifs et de cuisine. Un bail régit cette partie de locaux avec la corporation. De plus, le CVML occupe plusieurs locaux sans frais grâce à la politique de reconnaissance des organismes de l'arrondissement LaSalle.

La structure organisationnelle de la bâtisse permet aussi à une garderie d'avoir des locaux permanents et également à plusieurs autres organismes d'avoir accès à des locaux ponctuellement dans un esprit de partage. L'intergénérationnel cohabite de manière naturelle et conviviale.

Dans le cadre des travaux de la démarche stratégique, l'organisme souhaitait échanger librement avec différents acteurs, membres et usagés (es) de l'organisme sur les changements observés dans la communauté et comment faire des liens avec la mission de l'organisme.

Plusieurs rencontres de groupe ont eu lieu et ont permis à l'organisme de recueillir beaucoup de points de vue différents et d'échanger sur les enjeux touchant les réalités des aînés du territoire. Parfois, il s'agissait uniquement d'ajuster les façons de faire, d'identifier des pistes à revoir ou tout simplement prendre une direction se voulant plus intégrée avec les acteurs du milieu.

Partenaires et participants

24 membres et bénévoles

12 membres de l'équipe

22 partenaires

Arrondissement LaSalle

Office municipale d'habitation

SPVM

Députés (es)

CSSS Dorval, Lachine LaSalle

Table de concertation des aînés de l'île de
Montréal

Table de concertation des aînés de LaSalle

Table de développement social de LaSalle

Comaco

Association québécoise des centres
communautaire pour aînés

Groupe des Aidants du Sud-Ouest

Développement économique LaSalle

Centrale des popotes roulantes

PRASAB

Organisme Prisme de LaSalle

Les Sikhs

Les Grecs orthodoxes

St-John Brébeuf

Communauté italienne

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Voici des éléments ressortis lors des rencontres de groupe sur les mutations dans l'environnement observées par les participants et chez les groupes de personnes ciblées

- L'indice de vieillissement de la population plus marqué qu'ailleurs.
- Il y a une croissance importante de diverses problématiques chez les aînés ; maltraitance, abus, violence, toxicomanie, clientèle en santé mentale, insalubrité, malnutrition, problèmes cognitifs et autres...
- La clientèle est plus vulnérable, isolée ou exclue socialement avec un fort sentiment d'insécurité.
- Les organismes communautaires sont des transformateurs sociaux et contribuent largement à la qualité de vie des gens.
- Une augmentation marquée de la pauvreté financière, matérielle et physique
- Il y a 33% de communautés culturelles sur le territoire. On soulève une méconnaissance des cultures, des conflits des valeurs, de langues, d'intégration, d'engagement collectif et beaucoup de préjugés.
- L'absence de logements sociaux
- L'inquiétude face à la relève en bénévolat
- L'Âgisme, l'infantilisation et stéréotypes sont présents dans plusieurs secteurs
- Manque d'espaces communautaires adéquats pour les aînés
- L'importance de la diversité et l'approche dans les moyens de communication ainsi que la présence de lieux de socialisation et de rapports humains.
- Manque de reconnaissance du milieu communautaire, de son expertise terrain et de ses impacts directs dans les conditions de vie des aînés lors de la prise de décision locale
- Mentalité masculine face au besoin d'aide
- Le désir des aînés de demeurer le plus longtemps possible dans leur domicile
- Il y a beaucoup de profil de consommateur de services et qui ne contribuent pas au développement des collectivités d'entraide
- Nous devons parler de maintien dans la communauté au lieu de maintien à domicile
- Les regroupements et/ou associations en santé mentale doivent travailler et soutenir davantage avec les organismes pour aînés qui sont touchés par ce phénomène.
- Il y a des problématiques au niveau du transport médical au niveau de la mécanique et des besoins sur le terrain
- La sécurité urbaine doit être un dossier partagé et plus près des réalités des acteurs qui travaillent directement avec la clientèle aînée.

Ce que les gens disent de l'organisme;

Commentaires élogieux au niveau du travail fait par le CVML dans la communauté. Les partenaires veulent faire équipe avec l'organisme pour le bien-être des aînés.

Les gens reconnaissent l'initiative de consultation et d'échange de l'organisme.

Le CVML est reconnu dans la communauté comme un acteur important pour les aînés

Le CVML est l'endroit idéal pour les personnes qui s'orientent vers une belle vieillesse.

Organisme qu'on aime et qui nous permet de développer des choses. Lieux de socialisation et d'échange ou il est intéressant de s'investir bénévolement.

Le CVML est une référence sûr et de confiance lorsqu'un aînés est dans le besoin

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

De plus, des recherches et analyses ont été au cœur des travaux pour mieux comprendre les différentes approches, reconnaître les plans d'action en lien avec les aînés et prendre en compte les priorités et/ou les problématique ressorties lors d'événement rassembleur et/ou travaux réalisés par d'autres instances. Par exemple, nous avons regardé les pistes de solutions ressorties de la journée forum sur l'âgisme en 2013. Nous avons étudié et participé à des journées d'information et d'échanges à propos de l'économie sociale, l'innovation sociale et les coopératives de solidarité.

Il était important aussi pour nous, de bien revoir l'approche et les valeurs préconisées par l'organisme ainsi que les définitions reconnues qui orientent les actions sur le terrain. Il a été soulevé dans cette étape, qu'il nous manque à l'interne un cadre d'intervention ainsi qu'un code de vie comme outil de travail.

Nous nous sommes également donnés le temps d'examiner différents travaux et/ou plan d'action réalisés ; vieillir et vivre ensemble, plan municipal pour les aînés 2013-2015, portrait de défavorisation lasallois 2014, les enjeux ressortis du forum en développement social de LaSalle, approche partenariat-patient du CSSS, recommandations de Centraide du Grand Montréal et de la Fédération de l'action bénévole du Québec, pour ne nommer que ceux-là.

Et puis, pour s'assurer que la mission, les objectifs ainsi que les orientations stratégiques soient actualisées, des rencontres de travail ont eu lieu, à la lumière des mutations observées dans le milieu. Ces travaux se sont réalisés sur une année complète.

Orientations

Orientation: (1) S'assurer que les aînés et leurs besoins soient au cœur de l'action communautaire au sein du Centre du Vieux Moulin de LaSalle et dans la communauté. Les aînés doivent être impliqués dans les actions et les décisions qui les concernent afin de se sentir partie intégrante et avoir la capacité d'agir sur leur qualité de vie et celle des aînés de la communauté.

- Apprendre la méthode d'évaluation de l'impact social de nos actions sur la clientèle visée et l'évaluation des données statistiques
- Développer des communautés d'entraide dans le dépistage et le soutien des aînés plus vulnérables
- Stimuler l'action bénévole et assurer la relève
- Développer le plein potentiel des ressources au cœur des actions de l'organisme et dans la communauté
- Encourager l'engagement citoyen
- Mobilisation des différents acteurs

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Orientation:(2) Avoir une vision mobilisatrice commune, ouverte et partagée par l'ensemble des acteurs du Centre du Vieux Moulin de LaSalle. Les bénévoles, le personnel et les bénéficiaires travaillent ensemble avec une même philosophie d'action et en partageant les mêmes valeurs et dans un esprit favorisant la mixité sociale.

- Avoir un outil de gestion de la clientèle et maximiser le temps travail
- Encourager le développement du potentiel en formation continue de chacun des acteurs au sein de l'organisme
- Restructuration des ressources humaines permanentes
- Révision intégrée des outils de gestion interne
- L'accès et l'intégration à un milieu communautaire et d'entraide
- L'engagement des personnes à l'approche préconisée dans un contexte communautaire

Orientation : (3) Offrir des services et des activités accessibles qui permettent aux personnes de 50 ans et plus de demeurer actifs et engagés, de développer leur plein potentiel, de se bâtir un réseau social et d'entraide, de prolonger leur autonomie et leur maintien dans la communauté et bien sûr de contribuer à l'amélioration de leur propre qualité de vie et celles de leurs pairs.

- Participation communautaire favorisant la mixité sociale et le développement du potentiel de chacun
- Permettre à ces personnes de demeurer le plus longtemps à leur domicile
- Contribuer par une offre de service au maintien dans la communauté de ces personnes
- Accès à une saine alimentation
- Assurer l'adhésion aux pratiques de l'organisme
- Faciliter les liens entre les personnes et apprendre à connaître dans la différence
- Diminuer les facteurs de vulnérabilité et d'isolement
- Développer la capacité d'agir de ces personnes sur leur propre qualité de vie
- Contre la croissance des diverses problématiques : maltraitance, abus, violence, santé mentale et autres...
- L'accès et l'intégration à un milieu communautaire et d'entraide
- Leur permettre de choisir eux-mêmes leurs aliments et se développer un réseau social
- Accroissement du sentiment de sécurité et de l'estime de soi
- Développer des services d'entraide communautaires
- Soutenir la clientèle fragilisée vivant des difficultés
- Lutte à l'exclusion et aux inégalités sociales
- Aider les personnes âgées plus vulnérables à repérer et à comprendre les informations et autres renseignements pertinents à l'amélioration de leur qualité de vie
- Contribuer à vaincre l'insécurité alimentaire

Orientation:(4) Favoriser la communication ouverte, efficace et fluide. Avoir une diversité d'outils et moyens pour faciliter l'expression et la compréhension des acteurs et favoriser le rayonnement du Centre du Vieux Moulin de LaSalle

- Vulgarisation et accès à l'information
- Renforcer, diversifier et développer des outils de promotion et de sensibilisation dans le cadre des services carrefour
- Assurer la constance des moyens de communication en place
- Diversifier les outils de communication
- Maximiser l'utilisation des divers moyens de communication
- Favoriser la bonne communication et l'esprit d'équipe

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Orientation:(5) Travailler en complémentarité avec le milieu sur des enjeux touchant les aînés. Le Centre du Vieux Moulin de LaSalle doit s'impliquer et bien connaître les besoins dans la communauté. Il doit établir des partenariats et/ou travailler en collaboration. Avoir la capacité de mobiliser et faire entendre la voix des aînés dans la communauté. Faire avancer les causes qui les touchent et leur permettent d'y contribuer collectivement.

- Accroissement du sentiment de sécurité
- Lutte à l'exclusion sociale et aux inégalités sociales
- Favoriser l'arrimage et la complémentarité des services et activités
- Contribuer à l'émergence de projets sociaux : logements et espaces communautaires
- Amélioration de la déserte de transport collectif
- Reconnaître la diversité culturelle comme une force de notre milieu
- Permettre l'accessibilité universelle
- Respecter l'environnement et encourager le développement durable
- Favoriser les communautés d'apprentissage et de partage
- Avoir le soutien adéquat pour faire face à la croissance des diverses problématiques dans les groupes
- Être mieux outillé pour agir dans des situations difficiles
- Mettre des balises à l'intervention
- Développer des liens avec les communautés culturelles dans la livraison de services
- Permettre à la clientèle ciblée dans le large territoire d'avoir un accès local et sécurisant pour son inscription
- Développer des communautés d'entraide dans le repérage et dépistage des aînés plus vulnérables
- Reconnaissance locale de l'initiative en travail de milieu auprès des aînés

Orientation : (6) Assurer la santé financière de l'organisme. La stabilité, viabilité et diversité doivent être priorisées par le biais d'une saine gestion des ressources humaines, matérielles et financières.

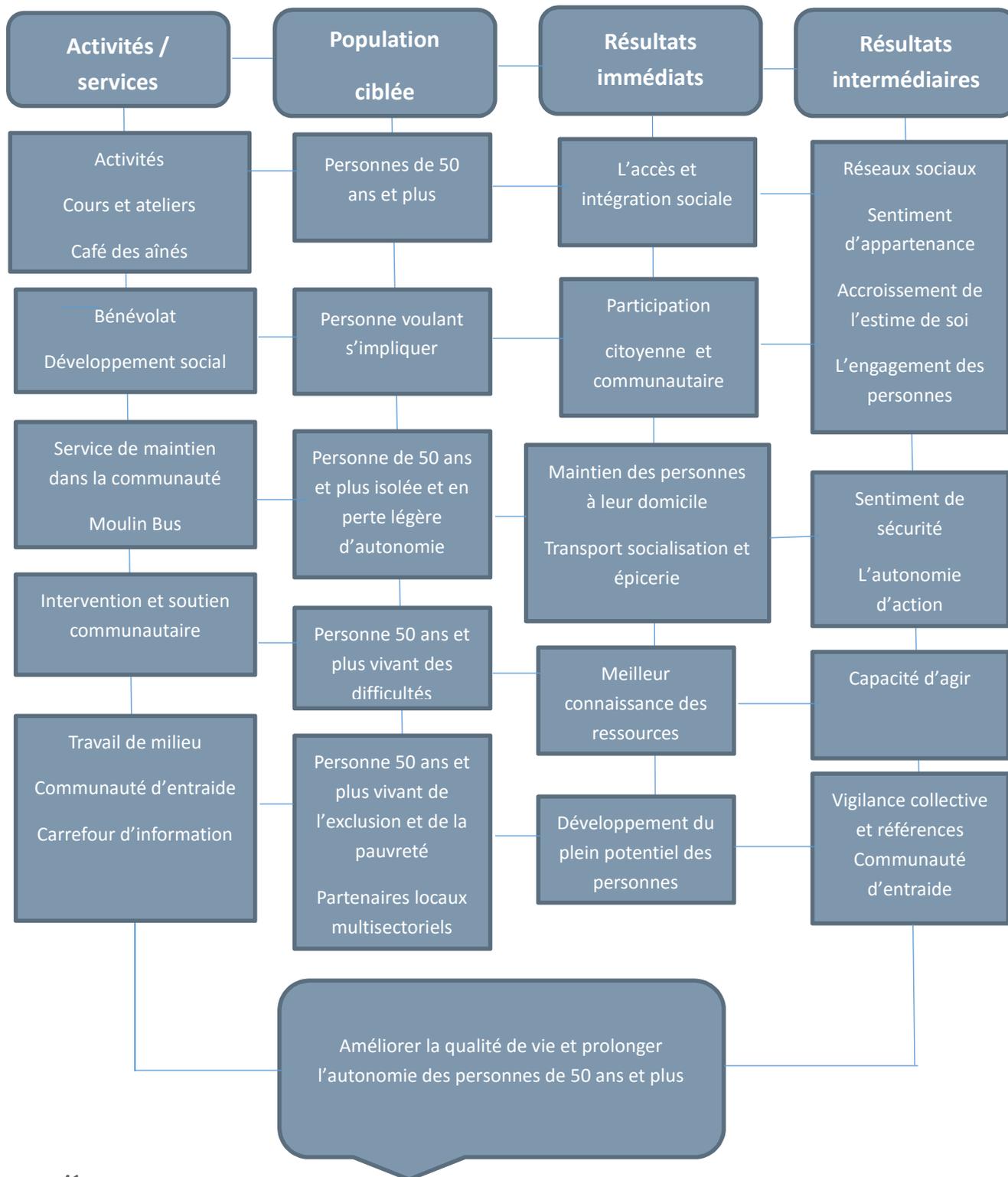
- Reconnaissance financière à la mission globale
- Viser l'autofinancement et l'uniformité des pratiques
- Consolider le financement des programmes
- Évaluer le potentiel de la rentabilité des services alimentaires
- Augmentation des sources de revenus et de manière récurrente

Orientation:(7) Avoir des espaces adéquats. Avoir des locaux de qualité en quantité suffisante pour répondre aux besoins, suivant l'évolution et le développement de l'organisme

- Répondre au manque d'espaces communautaires exclusifs et partagés
- Maximiser adéquatement l'utilisation des locaux administratifs
- Amélioration dans le partage et l'utilisation des locaux
- Préserver les avantages de la politique de reconnaissance des organismes communautaires.

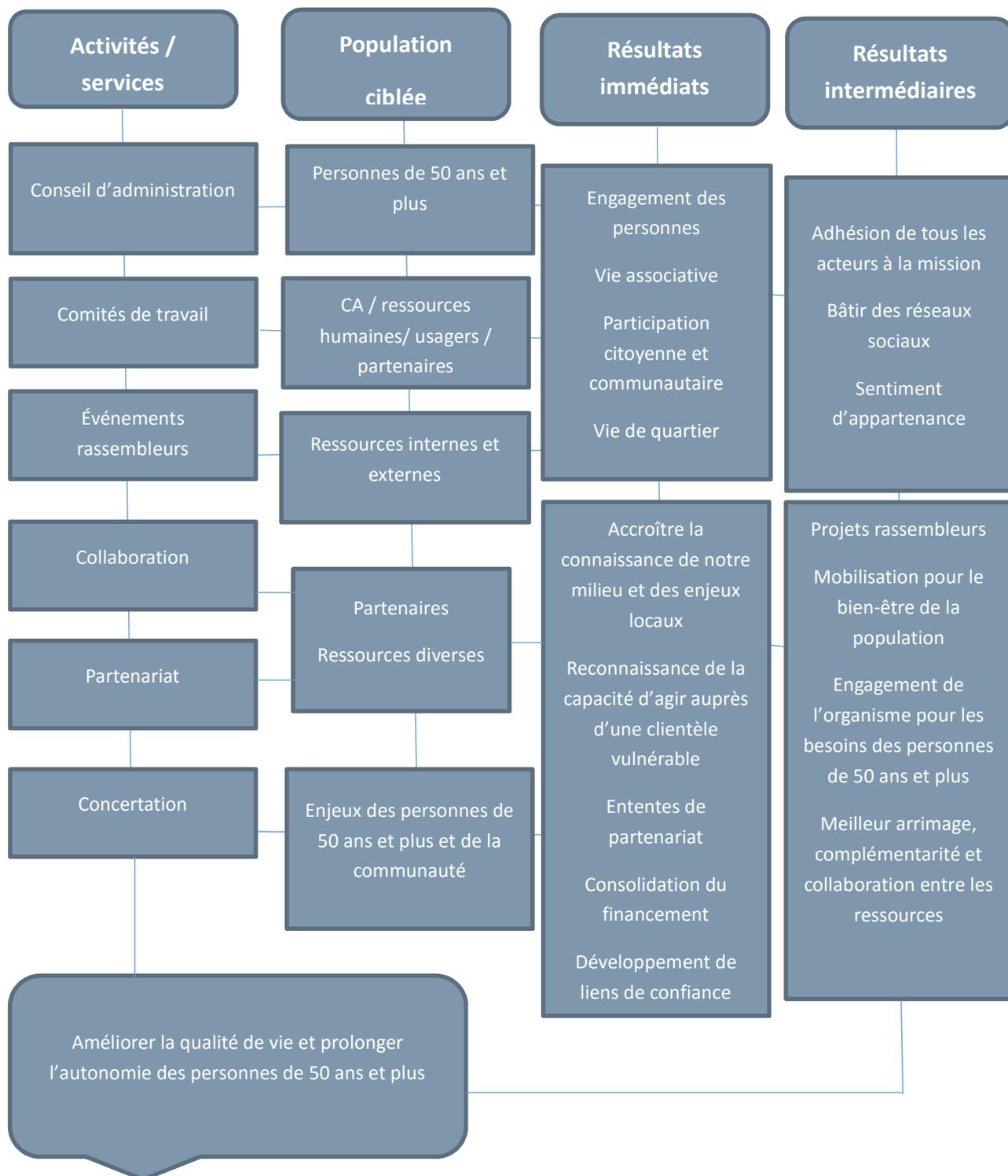
RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

MODÈLE LOGIQUE DE L'ORGANISME



RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

MODÈLE LOGIQUE DE L'ORGANISME



PROGRAMME D'ACTIVITÉS ET SERVICES RÉALISÉES ET PROJETS

DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET COMMUNAUTAIRE

Le volet développement social et communautaire a pour objectif de redonner aux aînés le pouvoir sur leur vie, d'être des acteurs de premier plan dans l'amélioration de leurs propres conditions de vie, de participer aux décisions et de s'exprimer sur leurs préoccupations, de dire leur vision des choses, de démontrer de l'ouverture à la différence et à la diversité culturelle et d'apprendre à se connaître pour mieux s'aider et agir dans le bien de la collectivité. Les initiatives permettent de poser des gestes et un travail de proximité POUR, PAR et AVEC les aînés.

Développement social et communautaire	
Activités	Nombre de personnes
LaSalle au féminin	8
Comité d'évaluation	4
Participants au compostage	44
Participants au projet des petits bonhommes	14
Total :	70

PROJET DE COVOITURAGE

Au début de la session des activités hiver 2016, nous avons mis en place une nouvelle initiative de covoiturage afin d'améliorer l'accès aux personnes ayant des activités fixes au Centre et qui ne pouvaient pas bénéficier du Moulin bus.



Les gens qui utilisent une voiture pour venir à leur atelier hebdomadaire et ceux qui aimeraient avoir un transport au CVML pouvaient s'inscrire afin de donner leur nom ainsi que leur horaire dans le but d'offrir ou de recevoir un transport. Plusieurs membres faisaient déjà du covoiturage, la coordonnatrice ne fait que faciliter cette pratique en se chargeant de mettre en contact les personnes ayant des horaires similaires.

Résultats : Ce service devra être initié à nouveau lors de la session prochaine. Quelques personnes ont participé, mais comme c'était un nouveau projet, des efforts supplémentaires devront être déployés en septembre prochain pour lui donner un second souffle. Ce service permet de faciliter les déplacements pour venir au Centre et aussi de faire des rencontres agréables entre les membres.

COMITÉ D'ÉVALUATION PAR ET POUR LE COMMUNAUTAIRE AU SERVICE DE LA TRANSFORMATION SOCIALE

Afin d'accompagner la directrice et la coordonnatrice dans leurs démarches d'évaluation de la transformation sociale donnée par le CFP du programme de cours et ateliers, un comité composé de membres, bénévoles et administrateurs a été formé.

Résultats : Les membres du comité ont donné leur vision et leur opinion du programme des cours et ateliers ce qui a permis d'aider à cibler les résultats attendus pour l'impact social de ce programme. Ils ont aussi approuvé le questionnaire distribué afin qu'il soit bien adapté et compréhensible pour la clientèle.

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

UNE BELLE COLLABORATION AVEC UN ARTISTE LOCAL



L'artiste Alain Cadieux a approché l'organisme afin de participer à un œuvre pour son exposition *Les Maisonnettes du forgeron*. L'éco sculpteur présentait des artefacts et des objets anciens issus du patrimoine québécois qu'il a intégré à « des structures devenant des œuvres d'art contemporaines et lyriques ». Une des œuvres reprenait des petits bonhommes de bois sculptés par un homme décédé. Pour lui rendre honneur, l'artiste a intégré ces figurines à l'une de ces œuvres.

Résultats : Les membres et employés du centre ont mis leur créativité au profit de l'œuvre de M. Cadieux pour transformer les petits bonhommes. L'œuvre collective a été exposée tout le mois de mars dans la Galerie des 3C du Centre culturel et communautaire Henri-Lemieux



ENGAGEMENT ET ACTIONS DE L'ORGANISME EN LIEN AVEC LE PLAN DE DÉVELOPPEMENT SOCIAL LOCAL

Le CVML souhaite contribuer dans les **4 enjeux du Plan de développement social de LaSalle**

Connaissance des services complémentaires

Nous voudrions mettre sur pied un comité et/ou une table des intervenants de milieu toute clientèle confondu afin qu'ils puissent échanger sur leur réalité terrain de LaSalle et avoir un partage d'expertise. Par notre travail de milieu dans la communauté, nous avons développé des communautés d'entraide dans le dépistage, le soutien et la référence d'aînés plus vulnérables et en situation de détresse. Dans le cadre du Carrefour d'information pour aînés, nous amenons par divers moyens, des personnes âgées plus vulnérables à repérer et à mieux comprendre l'information et autres ressources pertinentes pour l'amélioration de leur qualité de vie. Enfin, nous favorisons dans nos pratiques l'arrimage et la complémentarité des services et activités. Nous croyons important de se concerter et mieux collaborer pour mieux travailler auprès de la clientèle en santé mentale.

Accès à une saine alimentation

Nous souhaitons participer à une mobilisation locale en sécurité alimentaire. L'arrivée d'un portrait du système alimentaire serait un atout. Le continuum des services alimentaires et l'accès à une meilleure qualité de vie sont des priorités pour notre organisation. L'accessibilité à des services alimentaires pour les aînés dans le besoin nous préoccupe grandement.

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Lutte à l'exclusion et aux inégalités sociales

La reconnaissance locale de notre travail de milieu auprès des aînés est importante pour nous ainsi que la consolidation de ce travail avec les autres acteurs de la communauté vont nous aider à mieux contrer la croissance des diverses problématiques. La participation et la mobilisation d'aînés pour participer au lieu d'échange sur les enjeux font partie de nos actions. L'équipe du CVML encourage l'engagement citoyen des aînés. Plusieurs initiatives nous permettent de travailler sur l'accroissement du sentiment de sécurité chez les aînés. Nous voulons contribuer à l'émergence de projets sociaux. Nous allons poursuivre les initiatives que nous avons développées dans ce sens et travailler sur leur consolidation financière.

Accueil et intégration des nouveaux arrivants

Nous agissons plutôt au niveau des communautés interculturelles en facilitant des liens ou des ponts entre les personnes pour qu'ils apprennent à se connaître dans la différence. Nous participons au CARIL, la seule et unique concertation locale qui s'arrime avec cet enjeu. Nous continuons notre démarche de réflexion sur la desserte des aînés des communautés ethnoculturelles dans le but d'apprendre à se connaître et mieux travailler ensemble pour le bien-être des aînés de la communauté. Nous favorisons l'accueil et l'intégration des personnes en milieu communautaire.



Cette année, l'arrondissement LaSalle a organisé le festival de la S.O.U.P.E. (Symbole d'ouverture et d'union des peuples). Cet événement rassembleur se veut une occasion de créer des rapprochements interculturels et intergénérationnels entre les organismes, citoyens et communauté culturelles du territoire. Cette rencontre

tourne autour d'un plat commun, mais unique à tous les pays du monde, soit la soupe. Chaque communauté culturelle, organisme et commerçant participant avait l'occasion de créer une soupe pour une compétition amicale.



Nous étions bien présents et actifs avec un kiosque sur place et une soupe cuisinée par l'équipe du Café des aînés offerts à tous les passants. Les efforts de l'équipe du CVML pour l'aménagement, la décoration, l'animation et le dynamisme ont été remarqués tout au long de la journée.

Résultats : Le CVML a pris contact avec différentes communautés culturelles et a fait connaître l'organisme aux citoyens de l'arrondissement LaSalle. L'expérience a été fort enrichissante. De plus l'équipe a pu goûter aux différentes soupes des participants.

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

LASALLE AU FÉMININ

La Table de développement social de LaSalle (TDS) a approché l'organisme pour co-animer une série de 6 ateliers pour les femmes du territoire. Depuis quelques années, LaSalle au féminin rejoignait surtout des femmes de 50 ans et plus, c'est pourquoi l'organisme le Centre du Vieux Moulin a été ciblé. L'objectif de ce projet est de créer un espace de rapprochement pour les femmes, de briser l'isolement, d'augmenter le sentiment de sécurité et développer l'affirmation de soi. Les ateliers sont aussi donnés en collaboration avec le SPVM PDQ 13.



Résultats : 8 femmes ont participé aux ateliers de LaSalle au féminin. Le projet a permis de favoriser l'empowerment des femmes et d'augmenter leur estime de soi. De plus, le métier de policier a été démystifié grâce à une visite du poste de quartier et un dîner en compagnie des policières socio-communautaire. Les femmes ont eu l'occasion de développer un réseau et de partager leur parcours migratoire. Les participantes ont échangé sur les lieux et les chemins qu'elles utilisent pour leurs déplacements quotidiens afin de cibler des endroits qu'elles trouvaient moins sécuritaires. Elles ont par la suite participé à un cours d'auto-défense.

DU COMPOST POUR LE JARDIN COLLECTIF URBAIN DU NUTRI CENTRE DE LASALLE

Au cours de l'été le Nutri-Centre du LaSalle, organisme en sécurité alimentaire a développé un projet de compostage pour leur jardin collectif. Pour amasser les résidus alimentaires plusieurs organismes et écoles se sont mobilisés. Grâce à la collaboration avec l'équipe du Café des aînés et leurs bénévoles l'organisme a contribué au compost tout au long de la saison.



Résultat : Les aînés ont collaboré au projet de compostage qui a eu de bonnes retombées pour la communauté. Le projet a conscientisé et initié les aînés aux bienfaits du compost. Par ailleurs, plus de 1300 KG de résidus alimentaires ont été détournés de l'enfouissement et ont servi à produire 510 kg de compost qui servira à la saison de jardinage 2016.



Ce n'est pas correct !
Voisins, amis et familles présents
pour les personnes aînées

MOBILISER LES VOISINS, LA FAMILLE, LES AÎNÉS POUR VAINCRE LA MALTRAITANCE

Grâce à COMACO et l'équipe de la pratique de pointe pour contrer la maltraitance envers les aînés du CIUSSS du Centre-Ouest-de-l'Île-de-Montréal, une formation sur l'atelier « Ce n'est pas correct ! » a été offerte aux intervenants communautaires. L'atelier sera offert au cours de la prochaine année à différents endroits cibler sur le territoire ainsi qu'au sein de l'organisme.

Resultats : l'objectif est de donner l'atelier au plus de personnes possible afin de créer un réseau de soutien à grand échelle pour les personnes aînées afin de contrer la maltraitance. De plus, l'atelier permet de sensibiliser la population de faire connaître et éradiquer les comportements d'agisme

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

DÉMARCHE DE RÉFLEXION SUR LA DESSERTE DES AÎNÉS DES COMMUNAUTÉS ETHNOCULTURELLES DE LASALLE

Afin de mieux connaître et comprendre la place qu'occupent les aînés dans les différentes communautés ethnoculturelles du territoire, l'organisme continue de les visiter. Cette année, les rencontres se sont déroulées dans le cadre du projet des communautés d'entraide qui a pour objectif de développer des pôles de vigilance face aux aînés vulnérables et en détresse. Nous avons pu expliquer le travail de milieu sur le territoire en mettant de l'avant les services offerts ainsi que l'accompagnement qui est possible d'offrir. Par la suite, nous avons échangé sur les manières de collaborer ainsi que les façons que nous pourrions les soutenir.

Résultats : la communauté goodwill association qui rassemble des personnes majoritairement du Cameroun s'est joint au projet ainsi que la communauté italienne grâce aux clubs de l'âge d'or marguerite d'Oro et Falchi. De plus, le projet a été présenté au pasteur de l'église adventiste du 7ieme ciel. Il nous a aussi fait part des problèmes vécus par leurs membres avec l'accès à l'aide alimentaire et des services mal adaptés pour les anglophones.

CARREFOUR D'INFORMATION POUR AÎNÉS

Le Carrefour d'information pour aînés est une approche personnalisée ou collective qui vise à soutenir des aînés plus vulnérables de la communauté dans leurs besoins d'accompagnement, de référence et de vulgarisation de l'information. Les services se déplacent dans la collectivité permettant de renforcer le sentiment de sécurité chez cette clientèle et de développer des communautés d'entraide. Les services sont multiples et ont pour but d'outiller ces aînés afin qu'ils puissent prendre en main l'amélioration de leurs propres conditions de vie.



Carrefour d'information pour aînés	Total	Membres	Non-Membres
Personnes différentes rejointes	304	104	200
Personnes rejointes		323	
Fréquentation		418	

SERVICE D'ACCOMPAGNEMENT INDIVIDUEL

Le service d'aide personnalisé permet d'accompagner les aînés dans différentes démarches afin qu'ils améliorent leurs conditions de vie. Il permet de poser des questions en toute confidentialité à un bénévole ou une intervenante. Il permet de repérer et de comprendre l'information sur divers sujets comme la santé, l'habitation, les services gouvernementaux, la maltraitance, l'abus etc. Les bénéficiaires du service sont autant des membres de l'organisme que des aînés du territoire et des environs. Plusieurs de nos partenaires et différents acteurs réfèrent leur clientèle au service du Carrefour d'information pour aînés. **119 personnes** ont eu une rencontre individuelle et **175 suivis** ont été effectués. Les services d'accompagnement sont offerts soit par téléphone, au domicile de l'aîné, au bureau de l'organisme ou sur un site externe. Voici quelques exemples d'accompagnement offert :

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Un monsieur avait plusieurs problèmes avec son propriétaire. Il demandait une augmentation de loyer trop importante et il ne complétait pas les réparations nécessaires. De plus, il a voulu faire des travaux majeurs alors que le monsieur avait un papier du médecin mentionnant qu'il devait vivre dans un endroit salubre et propre pour éviter que sa condition ne se détériore. Avec l'aide d'une bénévole, le monsieur a fait des démarches auprès de la Régie du logement pour valider les procédures réglementaires que le propriétaire doit honorer ainsi que de connaître les recours possibles. Une lettre avec tous les aspects légaux a été remise au propriétaire. Le monsieur n'a pas eu d'augmentation de loyer et a reçu une compensation pour l'hôtel durant la période des travaux majeurs.

Une dame n'avait pas fait ses impôts depuis 2013. Par contre, cette année elle passait de l'aide sociale à la pension de vieillesse. Elle a donc été coupée de l'aide sociale, mais ne pouvait pas recevoir sa pension. Des démarches ont été faites auprès de l'aide sociale pour qu'elle puisse continuer de recevoir un montant jusqu'à ce que son dossier pour la pension de vieillesse soit réglé. Aujourd'hui, la dame reçoit sa pension de vieillesse et une balance de l'aide sociale le temps que sa demande pour le supplément garanti soit traitée au gouvernement.

Carrefour d'information pour aînés	
Domaines d'information	Total
Santé	6
Maintien à domicile et perte d'autonomie	19
Logement et habitation	30
Soutien au proche aidant	2
Service gouvernementaux et crédit d'impôt	31
Pension de vieillesse et revenus de retraite	8
Fraude et abus	5
Droits et recours	19
Service communautaire	7
Mandat, testament etc.	7
Alimentaire	2
Références professionnelles	40
TOTAL :	176

Contexte	Total
Téléphone	82
Domicile	31
Site externe	1
Bureau	62
Total :	176



Enfin j'ai eu les solutions pour m'aider à reprendre de la motivation. Merci encore!
Madame Elsa Escobar

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

L'ÉQUIPE DE BÉNÉVOLES



L'équipe de bénévoles du CIA est une plutôt stable depuis quelques années. Malgré le départ de certains bénévoles de nouvelles personnes se joins au groupe. Cette année un bénévole a dû ralentir ses activités pour des raisons de santé. Lors du recrutement des bénévoles, un processus de filtrage est appliqué. Une rencontre est planifiée avec la coordonnatrice du CIA et le bénévole afin de faire l'évaluation des risques, lui présenter la description de tâches, remplir le formulaire d'inscription et faire une courte entrevue. Par la suite, si le bénévole est intéressé, la vérification des antécédents judiciaires est appliquée. Au cours de l'année **6 rencontres** ont été réalisées avec les bénévoles. Les rencontres ont pour objectifs de soutenir la coordonnatrice du CIA dans la réalisation du projet. Les bénévoles participent à l'organisation des événements grand public et partagent des idées de rencontre d'information et d'échanges. De plus des post-mortem sont faits suite aux événements de grande envergure ainsi que la clinique d'impôt afin de continuer d'améliorer les services et de répondre aux besoins des bénévoles sur le terrain. De plus, **une formation** a été réalisée dans le cadre de la clinique d'impôt.

SENSIBILISER ET OUTILLER LES AÎNÉS SUR DIVERS SUJETS

Carrefour d'information pour aînés		
Thématiques	Organisme	Total
Cette combinaison est-elle gagnante ?	Maison Jean Lapointe	7
L'Épicerie à bon compte	ACEF du Sud-Ouest	18
Stratégie pour déborder d'énergie	Fondation des maladies du cœur et de l'AVC	24
La vie en résidence	Hébergement conseil	11
Prendre soin de soi	Groupe des aidants du Sud-Ouest	5
Les saines habitudes de vie	CLSC LaSalle	12
Déjouer le stress	Perspective communautaire	18

Afin de diversifier les moyens de diffuser et de vulgariser l'information, des rencontres d'information et d'échanges ainsi que des conférences sont offertes aux aînés du territoire. Ce type de rencontre permet de sensibiliser les aînés sur des sujets qui les touchent ainsi que de faire la promotion des services et des saines habitudes. Durant le projet, **7 rencontres d'information et d'échanges** ont été organisées rejoignant **95 personnes**. Un peu moins d'aînés que prévu ont pris part à ces rencontres. Ceci peut s'expliquer par l'hiver rigoureux de l'an dernier. Ou encore par les sujets plus ciblés qui rejoignent des groupes d'aînés plus ciblés. D'ailleurs, la rencontre de la Maison Jean Lapointe a dû être annulée étant donné le faible taux de participation en raison de la température. Par contre, elle a été réofferte en novembre dernier.



RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016



En plus des rencontres d'information, les événements mobilisateurs sont un autre moyen efficace pour faire de la vulgarisation de l'information s'adressant aux aînés. De plus, cette année, ces activités se sont réalisées en partenariat avec des organismes du territoire. La table de concertation des aînés de LaSalle, Radio LaSalle ainsi que le Groupe des Aidants du Sud-Ouest ont contribué aux projets. Les partenaires ont collaboré à l'organisation, à la promotion et à la mobilisation lors des événements. Par ailleurs, une des activités a été animée conjointement avec les intervenantes de chacun des organismes. Au cours du projet CIA, **4 événements mobilisateurs** ont eu lieu.

Un premier événement grand public a été organisé à l'extérieur vers la fin de l'été. La journée : *La santé, de la tête au pied* avait pour objectif de faire la promotion de la santé. Plusieurs kiosques de différentes thématiques étaient présents lors de la fête de la rentrée. Les thèmes présents étaient le yoga du rire, la vitalité intellectuelle, l'activité physique avec un kynésologue, la table de concertation des aînés de LaSalle, le CIA et une nutritionniste. L'importance de l'hydratation a aussi été abordée par la nutritionniste et une gourde d'eau à l'effigie du CIA a été remise aux participants. Il y avait aussi un animateur de Radio LaSalle qui se promenait sur le site afin de poser diverses questions sur des sujets qui ont été abordés depuis 2008 par le CIA comme le mandat d'inaptitude, les crédits d'impôt offert aux aînés etc.



La seconde activité grand public s'est réalisée en collaboration avec un autre organisme du territoire, Le Groupe de Aidants du Sud-Ouest. Les deux organismes ont travaillé de concert pour mettre sur pied l'événement et mobilisation les citoyens du territoire. Le sujet ciblé portait sur droit de la santé. Pour l'occasion, un invité de renom, Maître Jean-Pierre Ménard spécialiste en droit médical et en responsabilité civile médicale ainsi qu'en psychiatrie légale dans la défense des usagers du système de santé. Maître Ménard a donné une conférence sur les droits des usagers dans le soutien à domicile.



En novembre, une deuxième collaboration s'est déroulée avec le Groupe des aidants du Sud-Ouest dans le cadre de la *Semaine nationale des proches aidants*. L'événement était la projection du documentaire « Ceux qui sont là » de la cinéaste Martine Asselin. Le film propose une invitation dans l'intimité de la famille de la réalisatrice puis dans celles des aidants qui entourent son père atteint d'Alzheimer et du Parkinson. Ce film est une vaste réflexion sur la façon de vivre la maladie. La projection était suivie d'un panel d'intervenant constitué du Groupe des aidants du Sud-Ouest, du Centre du Vieux Moulin de LaSalle, la Société d'Alzheimer, Parkinson Québec, d'une proche aidante et de la réalisatrice du documentaire. L'événement a rejoint un plus petit groupe que prévu par contre ceci a créé une atmosphère plus intime permettant un meilleur échange entre les intervenants et le panel.

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

En décembre, un dernier événement conférence a eu lieu sur les différents changements liés au vieillissement et l'importance de cultiver une bonne santé mentale. Le motivateur-conférencier Jean-Marc Chaput s'est joint à cet avant-midi afin de rencontrer les aînés du territoire. Cette activité a été très appréciée des participants. Plusieurs sujets ont été abordés comme l'importance de l'activité physique, les bienfaits du bénévolat, les moyens pour accepter les changements etc



Carrefour d'information pour aînés	
Événements grands publics	Nombre de participants
La journée santé de la tête au pied (Kiosques)	259
Droit de la santé (Conférence Maître Ménard)	93
« Ceux qui sont là » (Documentaire)	42
« Le Changement » (Conférence M. Chaput)	114
Total :	508

REJOINDRE LES AÎNÉS PLUS VULNÉRABLES ET/OU ISOLÉS

Toujours dans l'optique de rejoindre des aînés plus isolés ou vulnérables, des kiosques d'information sont organisés dans différents sites fréquentés par les aînés. Ces kiosques permettent de faire la promotion des services CIA ainsi que de prendre un premier contact avec les personnes. De plus, la coordonnatrice ou le bénévole peut répondre aux questions des personnes comme les crédits d'impôt, l'allocation logement en plus de donner l'occasion de faire de la sensibilisation sur la



développée.

Des présentations ont eu lieu soit à une résidence pour aînés ainsi que dans un groupe de thérapie de l'hôpital Douglas. Ces rencontres permettent de présenter les services du CIA, de l'organisme et en dernière partie un survol des services gouvernementaux pour les aînés

maltraitance, la santé etc. D'ailleurs un kiosque a eu lieu à l'hôpital LaSalle, en collaboration avec le CLSC Lasalle lors de la journée mondiale de la sensibilisation à la maltraitance des personnes âgées. De plus, une entrevue à la Radio communautaire de LaSalle a été réalisée pour rejoindre l'ensemble du territoire et de parler à plus de personne possible de la maltraitance envers les aînés. Par ailleurs, pour s'adapter aux différents groupes et rejoindre de nouvelles clientèles, une nouvelle formule a été



RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

suivis des ressources disponibles sur le territoire. Au cours du projet, **3 kiosques** ont été réalisés et **2 présentations** rejoignant environ **388 personnes** ainsi que **une capsule radio** pour sensibiliser les citoyens à la maltraitance face aux aînés.

Dans le but de rejoindre des populations plus vulnérables ou isolés le travail en partenariat est essentiel. Les partenaires connaissent les services du CIA et en font la promotion auprès de leur clientèle. Leur implication permet aussi la référence des aînés aux services. De plus, dans certain cas d'intervention plus complexe, certains partenaires collaborent avec la coordonnatrice et les bénévoles du CIA.

Par exemple, une dame référée par le CLSC n'avait pas fait ses déclarations d'impôt depuis plusieurs années et de ce fait, elle n'avait pas accès à sa pension et l'aide sociale lui fut coupée subitement. La dame souffrait de fibromyalgie et avait plusieurs besoins à la fois.

Lorsqu'elle s'est retrouvée sans revenu elle a tenté de faire des démarches auprès de l'aide et de Service Canada. Suite à la lourdeur des démarches elle a s'est découragée et s'est en se rendant à un bureau de service canada qu'elle a été référée aux services du CIA. La coordonnatrice s'est rendue à domicile et a constaté que la dame avait plusieurs besoins. Son logement n'était pas adapté à sa condition, elle avait de la difficulté avec la prise de médication, elle manquait constamment ses rendez-vous médicaux etc. La coordonnatrice, pour commencer, a fait des démarches afin que la dame puisse avoir de l'aide sociale le temps que ses impôts et son dossier de pension de vieillesse soit complétés. Ensuite, des démarches ont été faites au soutien à domicile au CLSC pour aider la dame à adapter son logement et lui offrir des services médicaux à domicile comme les prises de sang.

Carrefour d'information pour aînés	
Référée par :	Total
Arrondissement LaSalle	2
Hôpital et CLSC	25
Ami et famille	12
Moulin de LaSalle	38
SPVM PDQ 13	3
Référence du Grand MTL	7
Bel âge	8
Ligne Tel-aînés	1
Organisme communautaire	11
Autres ou Ne sait pas	12
Total :	119

REJOINDRE LES AÎNÉS À FAIBLE REVENUS

Dans l'optique de rejoindre les aînés à faible revenu, le service de clinique d'impôt gratuite a été offert aux personnes de 50 ans et plus résidant sur le territoire de LaSalle. C'est la deuxième année que le service de clinique d'impôt est complètement informatisé permettant une plus grande efficacité et a allégé la tâche des bénévoles. La clientèle est de moins en moins réticente à l'utilisation des nouvelles technologies. Les critères d'admissibilité étaient les suivants : un revenu maximal de 26 000\$ pour une personne seul et 32 000\$ pour un couple, moins de 1000\$ en intérêt et ne pas être propriétaire avec des logements locatifs. **146 personnes** ont pu faire leurs **déclarations d'impôt** par le biais de la clinique d'impôt du CIA. **Plus de 250 heures** de bénévolat ont été réalisées par **11 bénévoles**.



RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

RENFORCEMENT DES OUTILS DE PROMOTION

Le dépliant du projet CIA a été réimprimé afin de pouvoir continuer à faire la promotion des services. Il a été distribué lors des différents kiosques ainsi que des exemplaires ont été remis aux partenaires. Afin de diversifier les outils de promotion du service, une gourde d'eau avec le logo et les coordonnées du CIA a été remise aux participants lors d'une activité de mobilisation. Étant donné que lors de la Journée santé il y avait un kiosque sur l'hydratation, la gourde se prêtait bien à l'occasion. Pour les outils de sensibilisation, le guichet d'information a été maintenu et mis à jour grâce à l'implication d'un bénévole qui le prend en charge.



Le guichet permet de trouver de l'information sur plusieurs sujets comme le régime d'assurance malade, les maladies, Service Canada et service Québec, les horaires d'autobus etc. Ensuite, par le biais des médiums de communication interne, la promotion des services et des activités du CIA a été réalisée. L'organisme publie un info-membre hebdomadaire ainsi qu'un journal interne mensuel. L'information est aussi disponible sur le site internet et la page Facebook. Plus de **30 articles et promotions** ont été diffusés par ces canaux de communication. Ensuite, pour diversifier les moyens d'offrir de l'information un téléviseur a été placé dans le café des aînés. L'écran diffuse des capsules d'information en donnant les dernières nouvelles de la Régie des rentes du Québec, l'AQDR etc. De plus, il permet de faire la promotion d'activités du CIA et des organismes du territoire. Au cours de l'année, **25 capsules** différentes ont été diffusées. Par ailleurs, lors d'événements grand public des articles promotionnels paraissent dans le journal local du territoire Le Messager;

Carrefour d'information pour aînés	
Activités	Nombre de personnes
Rencontre individuel	119
Rencontre d'information	58
Clinique d'impôt	146
Événements grands publics	508
Équipe de bénévole	15
Kiosques d'information et présentation	388
TOTAL :	1234



Office municipal
d'habitation
de Montréal

TRAVAIL DE MILIEU DANS LES HABITATIONS À LOYER MODIQUES

Le travail de milieu qui se réalise dans les 5 HLM consiste à soutenir et accompagner les aînés plus isolés, vulnérables ou vivants différentes problématiques afin qu'ils puissent retrouver de meilleures conditions de vie et un mieux-être. Il s'agit également de soutenir et encourager les aînés dans une résidence de type HLM, à se mobiliser et à se responsabiliser collectivement.

HABITATION DES OBLATS IV ET OBLATS V



C'est deux habitations comptent 30 logements chacun et sont situés près du pont Mercier. L'habitation des Oblats IV est la seule d'entre eux à posséder une salle communautaire et un comité des locataires. C'est pourquoi les travailleuses de milieu offrent les activités dans cet immeuble tout en invitant les locataires des Oblats V. Même le comité des locataires les invite lors de leurs activités. Seulement que deux ou trois locataires traversent pour participer aux différents événements. Cette année, le comité a organisé plusieurs soupers qui rejoignent une grande partie des locataires. À chaque dimanche une locataire prépare le café dans la salle communautaire

pour ceux et celles qui désirent se rassembler. L'ambiance dans l'immeuble est plutôt bon. Par ailleurs, avec l'aide de l'Agente de milieu de l'OMHM le projet un vigilant veille sur vous a été relancé auprès des locataires. Les gens s'accordent bien entre eux malgré quelques conflits de personnalité entre certains locataires.



HABITATION SHEVCHENKO



L'immeuble Shevchenko compte aussi 30 logements et est localisé à proximité du boulevard Newman. Au cours de la dernière année, plusieurs changements de locataires installent une nouvelle dynamique et du sang neuf s'active au sein du comité des locataires. Ce dernier a réalisé quelques activités comme un souper de Noël et une épiluchette de blé d'inde. Une nouvelle initiative de mettre en place des dîners de soupe n'a pas eu la participation escomptée, mais une relance sera faite l'année prochaine. Par contre, la mobilisation pour les activités des travailleuses de milieu est plus difficile.

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Peu de personnes participent aux cafés-rencontre, malgré les efforts de promotion et le porte-à-porte fait par un locataire. Les travailleuses de milieu font davantage d'intervention individuelle. Une dame qui s'est fait hospitalisée à quelques reprises avait besoin de soutien à domicile pour entretenir son logement et obtenir de l'aide pour ses repas. Son appartement était insalubre et elle accumulait les avertissements de l'OMHM. Elle ne laissait pas facilement entrer le CLSC. Avec l'aide d'un locataire, l'intervenante de milieu a pu créer un lien avec la dame qui a permis à la travailleuse de social du CLSC de prendre contact avec elle.



HABITATION SEIGNEURIE DES RAPIDES



La Seigneurie des Rapides est constituée d'une centaine de logement et est à proximité de plusieurs commerces dont des épiceries et pharmacies. Suite à plusieurs situations conflictuelles et de d'abus, la Seigneurie des Rapides n'avait plus de comité de locataires depuis trois ans. L'été dernier, des locataires ont approché l'organisateur communautaire de l'OMHM afin de remettre sur pied un comité. Une assemblée générale a eu lieu et la plupart des locataires ont accepté de ravoir un comité



à l'essai. Il a été suggéré que le Centre du Vieux Moulin soit fiduciaire de l'argent afin d'assurer une saine gestion. Le comité a réanimé la salle communautaire et a réussi à regagner la confiance des locataires. Il a mis en place une cuisine communautaire servant des repas presque tous les jours. Ce service permet de mobiliser une équipe de bénévoles et d'offrir un espace pour partager des repas en bonne compagnie. Plusieurs autres activités ont

HABITATION DOMAINE DES RAPIDES



animé les espaces communautaires, comme des soupers de Noël, une cabane à sucre mobile, du karaoké, des soirées bingo etc. Les locataires répondent en grand nombre aux activités offertes par le comité et celles des travailleuses de milieu. Les travailleuses de milieu ont soutenu le comité et les locataires afin que l'arrivée du comité de locataires de passe bien.

Le Domaine des Rapides est l'immeuble voisin de la Seigneurie des Rapides et compte aussi une centaine de logements. Depuis maintenant trois ans l'organisme soutien le comité de locataire dans la gestion financière. Une diversité d'activité est offerte tout au long de l'année. Des soirées de cartes et de fléchettes sont organisées et la table de billard rassemble les hommes de l'immeuble. L'achat d'une balançoire extérieure a permis à certains locataires de profiter des espaces communs. Le comité a aussi mis sur pied un sous-comité fleur afin de diminuer les tensions en lien avec le jardinage. Il a aussi travaillé très fort pour offrir un souper de Noël et permettre à tous les

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

participants de recevoir un cadeau grâce à la course aux commandites réalisée par une des membres. À la demande du comité, les travailleuses de milieu ont participé aux rencontres pour assurer un bon déroulement et faire respecter le code de vie que les membres ont mis sur pied.



Résultats : Les travailleuses de milieu ont offert un soutien aux comités qui a permis de diminuer les situations conflictuelles. La gestion financière des comités des locataires est toujours offerte à l'aide du système mis en place l'année dernière. De plus, les travailleuses de milieu sont appelées à faire beaucoup de médiation afin d'améliorer les relations entre voisins. Elles jouent aussi un rôle d'éducation populaire au niveau du fonctionnement démocratique des associations des locataires. L'intervention individuelle permet de dépister des aînés plus vulnérables et de les soutenir dans leurs démarches. Les intervenantes peuvent aider les locataires à faire valoir leurs droits ou avoir recours à des services communautaires et institutionnels. Malgré l'environnement et le milieu qui s'améliorent, plusieurs difficultés restent à surmonter comme la cohabitation interculturelle et avec les personnes atteintes de problèmes de santé mentale.

Une belle collaboration avec une pharmacie du quartier

Une locataire du Domaine des Rapides nous a approché suite à une discussion avec son pharmacien pour offrir des sessions d'information dans leur salle communautaire. Elle a demandé aux travailleuses de milieu si c'était possible de la soutenir dans l'organisation de cette journée. Une rencontre a eu lieu avec le représentant pour développer une journée d'information en compagnie de l'équipe de la pharmacie.

C'est ainsi que les pharmaciens, le représentant et une infirmière ont fait le tour des 4 salles communautaires des HLM pour offrir un bilan sanguin. Les locataires pouvaient prendre leur taux de cholestérol, leur pression et poser toutes leurs questions aux pharmaciens. D'ailleurs ils ont profité de l'occasion pour sensibiliser les résidents sur l'importance de consigner de façon responsable leurs vieilles prescriptions.



RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Résultats : 73 locataires ont participé aux rencontres et ont fait faire leur bilan de santé. Une pharmacie du quartier à créer des liens avec les locataires des HLM et ont habité le temps d'un après-midi les milieux de vie des aînés. C'est un partenariat intéressant qui rend les services plus accessibles.



Merci aux travailleuses de milieu pour leur soutien à la gestion financière des collectifs de locataires. Monsieur André Limoge.

Travail de milieu dans les HLM		
Activités	Nombre de personnes rejointes	Nombre de suivis
Rencontre individuelle et suivis	51	127
Cafés-rencontre	48	81
Soutien comité de locataires	24	102
TOTAL :	123	310
Activités collectives	Nombre de personnes rejointes	
Assemblées générales (4 habitations)	95	
Rencontres avec les pharmaciens	73	
Rencontre préventive pour les punaises avec OMHM	23	
Activités diverses	25	
TOTAL :	216	

COMMUNAUTÉ D'ENTRAIDE

Le travail de milieu auprès des aînés en difficultés de la communauté consiste à soutenir et accompagner les aînés plus isolés, vulnérables ou vivant différentes problématiques afin qu'ils puissent retrouver de meilleures conditions de vie et un mieux-être. Il s'agit aussi de se mobiliser localement et d'être vigilant à la détresse des aînés de notre communauté.



Les activités qui ont été réalisées par les intervenantes de milieu se font toujours de pair avec les partenaires du territoire lasallois. Ces activités de la dernière année ont pris plusieurs formes selon les besoins et le contexte des milieux : tournée du territoire, promotion et communication, présentations à l'externe, activités de mobilisation et de sensibilisation, interventions à domicile, journée des partenaires, etc.

Communauté d'entraide	Total	Membres	Non-membres
Personnes différentes rejointes	51	9	42
Fréquentation		116	

TOURNÉE DE TERRITOIRE

Les intervenantes de milieu, accompagnées à l'occasion de la directrice générale, ont réalisé des tournées d'organismes communautaires, de commerces, d'associations et de lieux de culte tout au long de l'année. Ces lieux ont été préalablement ciblés comme étant des endroits clés pour rejoindre un grand nombre d'aînés.

Résultats : Ces visites d'organismes ont permis de développer des liens significatifs avec les acteurs de milieux variés à LaSalle tout en faisant de la sensibilisation sur les réalités vécues par les aînés vulnérables. De plus, il est important de souligner ici que 26 partenaires de différents secteurs d'activités sont, à ce jour, engagés dans le projet communauté d'entraide.



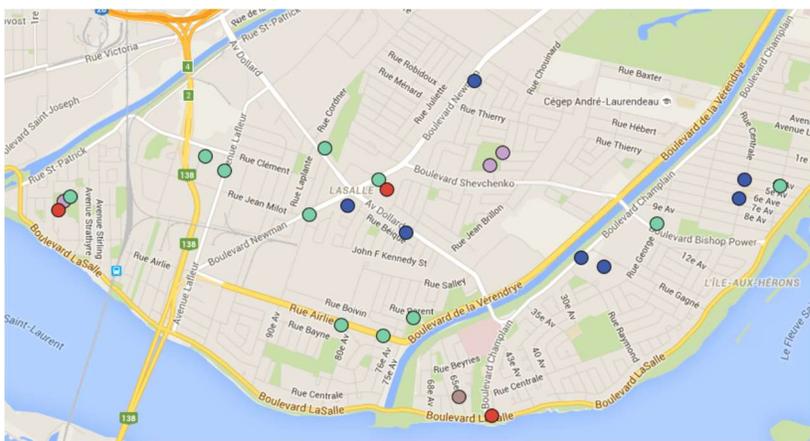
Voici les étapes réalisées dans cette activité qui est en constante continuation :

- Le recensement de l'ensemble des ressources, associations et entreprises de LaSalle pour un total de 75 milieux potentiels.
- La tournée des lieux des différentes instances du territoire afin d'enrichir notre répertoire des ressources
- Avoir ciblé les 40 acteurs principaux à approcher en considérant leur pertinence dans le projet



RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

- La création d'un premier contact avec les responsables des ressources du milieu ciblé
- Distribution de matériel sur le territoire pour maintenir un lien avec les acteurs du milieu et continuer d'agrandir notre réseau de partenaires
- Le soutien que nous avons fourni aux partenaires dans leur travail de référence afin d'améliorer leurs interventions auprès des aînés vulnérables.



PROMOTION DU PROJET

Nous avons réalisé des outils de sensibilisation tels que : un bottin des ressources pour aînés regroupant des services d'aide de plusieurs secteurs : aide alimentaire, abus, logement, etc. Un prospectus décrivant le service d'intervention de milieu ainsi que les coordonnées des intervenantes ainsi qu'une pochette qui est présentée aux partenaires pour expliquer le projet Communauté d'entraide.



Dans cette pochette se trouve notre communiqué de presse annonçant le lancement du projet, un document explicatif du travail de milieu et la forme qu'on lui donne à LaSalle, un autocollant pour vitrine, un carton explicatif, une entente de partenariat ainsi qu'un exemplaire de notre bottin des ressources joint au dépliant du Centre du Vieux Moulin de LaSalle.

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Résultats : Ce matériel nous a permis d'aborder facilement les personnes lors de tournées dans le territoire, leur laisser nos coordonnées et leur fournir des informations claires sur notre travail. De plus, de cette façon, nous nous assurons de faciliter la prise de contact et les références qui nous sont acheminées.



INTERVENTION À DOMICILE

Une des activités fréquemment réalisées par les intervenantes de milieu consiste en la tenue d'intervention aux domiciles des aînés vivant des situations de détresse ou d'isolement social. Ces activités permettent de rencontrer les personnes dans leur milieu de vie, de faire de l'écoute et de les référer, lorsque nécessaire, vers des ressources pertinentes afin qu'un réseau de soutien soit créé tout en brisant certaines situations d'isolement. Les principales problématiques rencontrées sont les suivantes : isolement, aide alimentaire, santé mentale, toxicomanie, abus et négligences, transport, logement, estime, deuil et violence conjugale.

Résultats : 116 interventions individuelles ont été réalisées au cours de la dernière année auprès de 51 personnes différentes. Ces personnes ont été référées par 15 organismes différents et 40% des références proviennent du CLSC LaSalle.

Afin de rejoindre les aînés en situation de vulnérabilité ou de détresse, il est important pour l'équipe d'intervenantes d'avoir un éventail de stratégies et d'approches au sein des pratiques d'intervention. Il est également nécessaire d'être en mesure d'adapter les stratégies utilisées à chaque situation afin de s'assurer que l'intervention s'inscrit dans un contexte flexible et évolutif. Voici ci-dessous les stratégies utilisées dans la dernière année ainsi qu'un exemple récent d'intervention.

- Avoir dépisté et repéré des aînés vivant des situations d'isolement et de détresse sur l'ensemble de LaSalle avec l'aide des références des partenaires de la communauté d'entraide
- Observation des lieux publics à l'aide d'une grille d'analyse
- Prise de contact avec des aînés qui sont présents dans les différents endroits visités
- Création de lien de confiance avec le milieu et des aînés rencontrés
- Réalisation de rencontres individuelles et suivis

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Exemple d'intervention

La demande vient d'une intervenante du CLSC LaSalle qui nous transfère, après obtention du consentement, les coordonnées d'un homme octogénaire. La travailleuse sociale doit fermer le dossier de Monsieur et elle désire mettre des services communautaires en place afin de le soutenir. Les travailleuses de milieu se rendent alors au domicile de l'homme afin de créer un premier contact avec ce dernier et lui expliquer leur rôle. Considérant que Monsieur est allophone, les travailleuses de milieu ont consacré le temps adéquat aux rencontres afin de favoriser un échange d'information clair et qui met la personne âgée en situation de confiance. C'est ainsi qu'ils ont été en mesure de co-définir les besoins de Monsieur : socialiser et briser son isolement. Les travailleuses de milieu ont alors référé et accompagné la personne âgée vers les ressources appropriées tout en assurant un suivi régulier.

PRÉSENTATION À L'EXTERNE

Nous avons eu deux occasions de présenter le travail de milieu lors de rencontre au cours de la dernière année. La première a eu lieu au sein de groupe de thérapie à l'Institut universitaire Douglas et la deuxième aux Habitations Trinitaires devant les résidents.



Résultats : Ces présentations nous ont permis de rejoindre un grand nombre d'ânés à risque de vivre des situations de vulnérabilité tout en faisant connaître mieux les services à la population et aux professionnels de la santé.

204 ânés ont eu accès à de l'information sur le travail de milieu et détiennent maintenant de nouvelles pistes de solutions si eux-mêmes ou un proche se trouvent en situation de besoin.

JOURNÉE DES PARTENAIRES

À la fin du mois de mars passé, s'est tenu un après-midi forum réunissant les partenaires du projet Communauté d'entraide. L'objectif de cette journée surnommée *Journée des partenaires* a été d'ouvrir un espace de concertation afin de renforcer le partenariat en ce qui a trait à la vigilance face aux ânés vulnérables à LaSalle.

Résultats : Lors de cette journée, les participants ont eu l'occasion de connaître les retombées de la dernière année du projet, s'outiller sur la problématique de la santé mentale adaptée à la réalité âgée, participer à une activité du type World Café pour discuter des pistes d'intervention à venir et les défis à relever en travail de milieu à LaSalle. La journée des partenaires a également permis aux partenaires de s'exprimer, recevoir des outils pour faciliter leur travail et soutenir leur implication dans le projet.

D'ailleurs, il est intéressant ici de souligner que la Journée des partenaires aura un grand apport pour les orientations que les travailleuses de milieu se donneront pour la prochaine année. En effet, plusieurs pistes ont été soulevées pour repérer davantage d'ânés possiblement en situation de vulnérabilité : Contacter les SAAQ suite à la perte de permis de conduire, créer davantage de partenariat avec les institutions financières pour contrer la maltraitance et l'abus, organiser des événements grand public à l'extérieur l'été près des endroits fréquentés par les ânés à LaSalle, etc. Toujours lors de la journée, les participants venant de milieux très variés ont soulevé des enjeux vécus au quotidien par les ânés qu'ils côtoient. Les enjeux qui ont le plus

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

été abordés sont le transport, l'accessibilité aux activités et aux services ainsi que la maltraitance faite envers les aînés. Nous remercions grandement tous les partenaires s'étant mobilisés pour venir partager leur expérience et leur connaissances.



ACTIVITÉS DE MOBILISATION ET DE SENSIBILISATION

Au mois de mars passé, en collaboration avec le Théâtre Fleury et les habitations Trinitaires, nous avons créé une belle l'occasion pour que les résidents puissent assister à une pièce humoristique abordant le thème du vieillissement ainsi que les problématiques qui y sont associées : la santé, la famille, les tabous liés à l'âge et les maladies. Les intervenantes de milieu étaient sur place pour susciter un échange et faire des suivis auprès des participants.



Résultats : L'objectif, qui a été atteint avec brio, consistait à faire connaître le travail de milieu, rencontrer un grand nombre de ces aînés plus fragilisés et dépister des situations de vulnérabilité tout en offrant une activité de sensibilisation qui ouvre la discussion sur certains tabous. Nous avons ainsi réussi à briser le silence et l'isolement tout en amenant un contexte de rencontre humoristique.

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Dans l'objectif de développer notre réseau de partenaires et diversifier la population que nous rejoignons en travail de milieu, nous avons tenu un kiosque lors d'une journée d'activité de l'Université du 3^e âge à LaSalle.

Résultats : Cette activité nous a permis de distribuer du matériel de sensibilisation et de référence aux personnes présentes tout en créant des liens avec cette antenne de l'Université de Sherbrooke qui réunit au-delà de 100 aînés par semaine.



Au cours de la dernière année nous avons également :

- Participé aux différentes activités et événements organisés par les acteurs locaux tels que le Salon de l'immigration de LaSalle
- Fait la visite d'au-delà 30 lieux stratégiques au projet sur le territoire de LaSalle

Un exemple de cette action réalisée est le soutien que les travailleuses de milieu ont amené à un partenaire du milieu quand celui-ci a partagé, de façon confidentielle, que des employés étaient témoins qu'un client aîné vivait de l'abus financier de la part d'un proche. Considérant que les coordonnées ne pouvaient pas être dévoilées, les travailleuses de milieu ont soutenu le partenaire dans ses démarches en lui suggérant de prendre contact avec la Table de concertation qui aborde des cas de maltraitance et d'abus envers les aînés. De cette façon, le partenaire du projet Communauté d'entraide a été éclairé sur les démarches d'intervention à faire auprès d'un aîné vivant de la vulnérabilité tout en respectant son code de confidentialité et sa relation de confiance avec son client.



CADRE D'INTERVENTION

Nous sommes en train de finaliser la rédaction d'un cadre d'intervention du travail de milieu au Centre du Vieux Moulin de LaSalle. **L'objectif est de définir cette pratique le plus précisément possible pour favoriser l'intégration et le travail des travailleuses de milieu sur le territoire.**

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Nous trouvons essentiel de rassembler, dans un cadre d'intervention, les grandes lignes théoriques de l'intervention de milieu au sein du Centre du Vieux Moulin de LaSalle, les définitions des approches, les aspects éthiques ainsi que ceux qui relèvent du concept de confidentialité adapté aux réalités de travail des intervenantes de milieu.

Notre cadre d'intervention permettra également de définir des enjeux de la pratique : les objectifs, les moyens, les outils et les ressources.



Comme exemple, nous abordons l'importance que donne le Centre du Vieux Moulin à faire le travail d'intervention de proximité en duo. Il s'agit d'une approche défendue par l'organisme, car nous y voyons plusieurs avantages tels que la sécurité, la combinaison des forces et l'efficacité d'intervention en situation d'urgence. Pour terminer, une section est réservée dans le cadre d'intervention pour éclairer les intervenantes à la prise de décision lors de situations complexes.



MOULIN BUS

Service de transport gratuit du lundi au vendredi pour les personnes de 50 ans et plus vivant de l'exclusion sociale causée par différentes problématiques. Depuis 2014, les vendredis, transport à l'épicerie pour le même type de clientèle.

Depuis l'arrivée du Moulin Bus, l'organisme constate tous les jours que ce service gratuit aux aînés vivant de l'exclusion sociale est un atout important dans un territoire comme le nôtre. Dans ce contexte, nous sommes heureux de voir le Moulin Bus se déplacer dans l'arrondissement LaSalle tous les jours avec un groupe d'aînés. Le Moulin Bus est un gros plus pour la communauté et fait l'envie de plusieurs voisins sur l'ensemble du territoire de Montréal et même à l'échelle provinciale.

Depuis les tous débuts, des ressources externes de financement permettent à l'organisme de maintenir ce service en place et de rencontrer les coûts d'opération qui sont assez importants. Comme nous l'avons déjà stipulé, nous aimerions pouvoir consolider ce service au niveau de notre enveloppe globale de financement et nous déployons tous les efforts dans ce sens. Considérant que nous n'avons pas encore d'augmentation au niveau du financement de base, il n'y a pas de possibilité en vue pour le moment. L'approche commanditaire demeure toujours présente et d'autres démarches seront certainement tentées au cours de la prochaine année. Au niveau des Fondations, il n'y a pas beaucoup d'ouverture pour le financement lorsqu'il s'agit d'un autobus même si nous expliquons que cet autobus est le véhicule mais que le projet vise l'isolement des aînés. Nous devons donc souhaiter fort que le financement ponctuel puisse perdurer d'une année à l'autre et permettre à un projet qui a sa raison d'être et qui fonctionne bien de poursuivre ses activités et services. C'est le cas pour le Moulin Bus!



PORTRAIT DE LA CLIENTÈLE

La moyenne d'âge de la clientèle de Moulin Bus pour l'année 2015 est autour de 79 ans. Bien entendu, il y a plus de femmes que d'hommes, ce qui est déjà une réalité dans les milieux communautaires comme le nôtre. Un plus grand nombre d'hommes possèdent leur permis de conduire contrairement aux femmes de cette génération. Selon leurs dires, le maintien de leur autonomie pour conduire leur voiture est prioritaire pour eux. Comme nous l'avons déjà soulevé suite à une étude de l'université auprès des hommes, ces derniers demandent moins d'aide et vivent souvent une solitude profonde surtout lorsque leur femme est décédée. Cependant, ceux qui s'intègrent dans des milieux communautaires réussissent à se bâtir un réseau social et se portent mieux. Par chance, nous pouvons le constater sur le terrain lorsque nous faisons l'accueil d'un homme seul et qu'après plusieurs semaines, il est en contact avec d'autres hommes et intégré dans une activité hebdomadaire.

La clientèle du Moulin Bus se retrouve principalement dans les activités spéciales incluant Café des aînés (115), cours et ateliers (73), activités communautaires hebdomadaires (35) et groupes de soutien et de socialisation (11) et autres.



RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

FLUCTUATION DES CLIENTS DU SERVICE

Nous trouvons important de souligner qu'il y a un changement de la clientèle compte tenu qu'il y a toujours des abandons en cours de route. Le nombre d'homme se maintient et celui des femmes tournent toujours autour d'une centaine. Cette année il y a eu une diminution du nombre mais une augmentation de la fréquentation des personnes aux activités et services.

La clientèle est assez âgée, isolée dans sa vie et ayant des problématiques de mobilité et de santé. Nous avons regardé de plus près les raisons des abandons pour cette année et réalisé qu'il ne s'agit toujours pas d'insatisfaction du service mais principalement d'éléments reliés au vieillissement de cette clientèle

50% relié à la perte d'autonomie trop grande mentale ou physique
 25% Abandon des cours et ateliers
 5% activités ponctuelles
 10% déménagement des personnes en dehors du territoire
 5% aide temporaire
 5% divers

DE VRAIS RÉSULTATS AVEC L'IMPLANTATION DE L'ÉPICERIE LES VENDREDIS



L'organisme rencontre les objectifs visés dans ses demandes de financement. En effet, le service de l'épicerie s'est déployé tel que convenu en février 2014 et tient la route. Le partenariat avec l'épicier local permet aux participants toujours d'avoir de belles attentions ce qui rend leur activité à l'épicerie bien agréable. 51 aînés au lieu d'un maximum de 8 peuvent choisir eux-mêmes leurs aliments à l'épicerie. Cette activité de groupe permet à ces aînés de socialiser et d'avoir une certaine autonomie d'action.

Moulin bus	Total	Membres	Non-Membres
Personnes différentes rejointes	123	118	5
Personnes rejointes		145	
Fréquentation		4 538	

Moulin Bus	Personnes rejointes	Fréquentation
Transport socialisation	94	3 734
Transport Épicerie	51	804

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Tableau des fréquentations par mois 2015-2016

Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janv.	Fév.	Mars
422	177	104	32	107	568	566	565	332	536	536	593
Total	4 538										

Qu'est-ce que le Moulin-bus vous apporte dans votre vie?

Mme Lefort (94 ans) Ce service me permet de poursuivre mes activités, de rencontrer des amies, de déguster de bon repas et surtout de me garder jeune. Sans ce service, je serais enfermé toute la semaine à la maison. Alors pour moi le Moulin-Bus et son excellente conductrice sont indispensables. Pierrette Ouimet (84 ans) C'est un service essentiel l'épicerie, c'est une sortie, une rencontre avec des gens avec les mêmes besoins que toi, un transport sécuritaire, conduit par une personne responsable, prudente, patiente, avec un grand respect pour les personnes âgées. Mme Beaulieu (82 ans) Le transport nous permet d'assister à plusieurs activités ce qui rend notre vie plus agréable et peut prolonger votre vie. Mr. Beaulieu (86 ans) La sécurité, l'ambiance, un très bon service et une responsable très joviale et attentive pour les aînés. Rita Plaisance (81 ans) Ma vie a changée quand j'ai retrouvé mon indépendance et aussi voir mes amies, pouvoir se fier qu'on sera là pour vous et pleine de bonne humeur et surtout notre chauffeur qui reflète le vrai bonheur. Un très gros MERCI. Francine Mercier (81 ans) Je ne pourrais pas sortir si nous n'avions pas le Moulin-Bus, j'ai beaucoup de difficulté à marcher même de courte distance. au moins avec le transport du Moulin-Bus je peux aller au centre du Vieux-Moulin et faire du social. Doris Le Breton (87 ans) Ça me fait sortir de la maison, ça me fait du bien, Merci. Mme Scott (83 ans) Confidence that elders can be of use to others and be kind, loving and merciful to those in need. Lilianne Gagné (79 ans) C'est une sortie très attendue du mardi. Le Moulin-Bus est très précieux pour moi, à cause de mes jambes je ne saurais m'en passer. Mme Hurtibise (93 ans) Le Moulin-Bus me donne l'illusion à 93 ans d'être indépendante, de pouvoir aller faire l'épicerie et de pouvoir choisir moi-même mes achats, de rencontrer de bonnes amies au vieux-Moulin et de rencontrer notre chauffeur qui voit à notre bien-être et combien d'autre bonne choses...Un gros Merci. Irène Shink (88 ans) Nous sommes très chanceuse et gâter par ce service ça donne l'occasion de jaser. Merci Beverley Pennin (84 ans) I'm very very happy to become a member of the Vieux-Moulin LaSalle. The Moulin-Bus to the IGA every 2nd. Week on friday, that service is excellent for me...Thanks Again. Mme Larrivé (80 ans) Le Moulin-Bus m'apporte beaucoup, nous sommes bien entourés et on se sent en sécurité. J'ai hâte au mardi, c'est une belle journée avec de petites joies avec d'autres compagnes. Merci pour tout.

PROGRAMME DE COURS ET D'ATELIERS

Ce programme vise la prévention du vieillissement prématuré par l'apprentissage, la socialisation et la réalisation du potentiel de chacun, le développement et la croissance personnelle et ainsi la santé physique et mentale. La formule atelier préconise une approche plus personnelle et respectueuse des capacités des personnes.

Cours et ateliers	Total	Membres	Non-membres
Personnes différentes rejointes	684	684	
Personnes rejointes		998	
Fréquentation		15 027	

Le programme de cours et d'atelier se maintient depuis quelques années pour la raison bien simple, le manque d'espace et de locaux disponibles pour le développement. Ce programme permet une affluence importante chaque



jour et met de la vie au quotidien de l'organisme. Actuellement, les groupes se remplissent assez rapidement. Une saine gestion de la liste d'attente permet à des personnes de se trouver leur place au sein des groupes

Nous pourrions facilement augmenter l'offre de cours et ou d'ateliers car la demande est bien présente. Et nous respectons notre politique de reconnaissance en ayant 75% des gens de LaSalle et 25% de gens de l'extérieur. Les gestionnaires de la bâtisse trouvent encore à redire que nous prenons beaucoup de place et semblent vouloir se réapproprier des espaces que nous avons

besoin pour répondre à la demande. Il est difficile de concevoir que des activités qui fonctionnent et qui répondent à des besoins dans une communauté vieillissante se retrouvent à risques pour les bénéfices d'un autre organisme.

L'équipe du Café des aînés s'assurent de toujours souligner l'anniversaire des professeurs avec leurs participants en offrant un gâteau maison. Cette petite attention fait toujours plaisir et tisse de beaux liens.



RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Comme la formule atelier favorise la socialisation, les gens se tissent des liens assez facilement et reviennent d'une année à l'autre. De plus en plus de projets collectifs témoignent de cette belle amitié et solidarité qui se développe dans ces groupes. Dans le cadre de la formation en évaluation, ce programme a été la cible afin de connaître son impact réel sur la clientèle. Nous serons plus en mesure de vous en partager les résultats dans le rapport d'activité 2017.



En référence avec la planification stratégique et le plan d'action, voici les éléments soulevés sur lesquels nous travaillons présentement dans le cadre du programme de cours et d'ateliers :

- Il est suggéré d'établir des partenariats avec des organismes et/ou établissements en santé mentale afin d'être capable de composer avec l'arrivée de cette clientèle. Il y a une mise en garde au niveau des problématiques liées à cette clientèle et l'importance de bien s'intégrer et fonctionner dans les groupes.
- Mettre en place une politique d'inscription favorisant l'inclusion de nouvelle personne et clarifiant les balises
- Augmenter la tarification des gens de l'extérieur du territoire pour respecter la politique de reconnaissance
- Favoriser les projets collectifs dans les groupes et/ou des ateliers libres
- Mieux outiller, soutenir et encadrer les professeurs / ressources externes en agents propagateurs positifs et adhérents à la vision et aux pratiques de l'organisme
- S'assurer que les professeurs suivent les consignes et réglementations internes
- Conscientiser davantage les membres et les professeurs aux spécificités d'un milieu communautaire et l'entraide
- Maintenir la programmation actuelle et s'ajuster au fur et à mesure.
- Dans une perspective de développement, avoir une approche différentielle selon les sexes et viser davantage les hommes dans la planification de nouveaux ateliers.
- Améliorer la dynamique de partage des locaux et du matériel

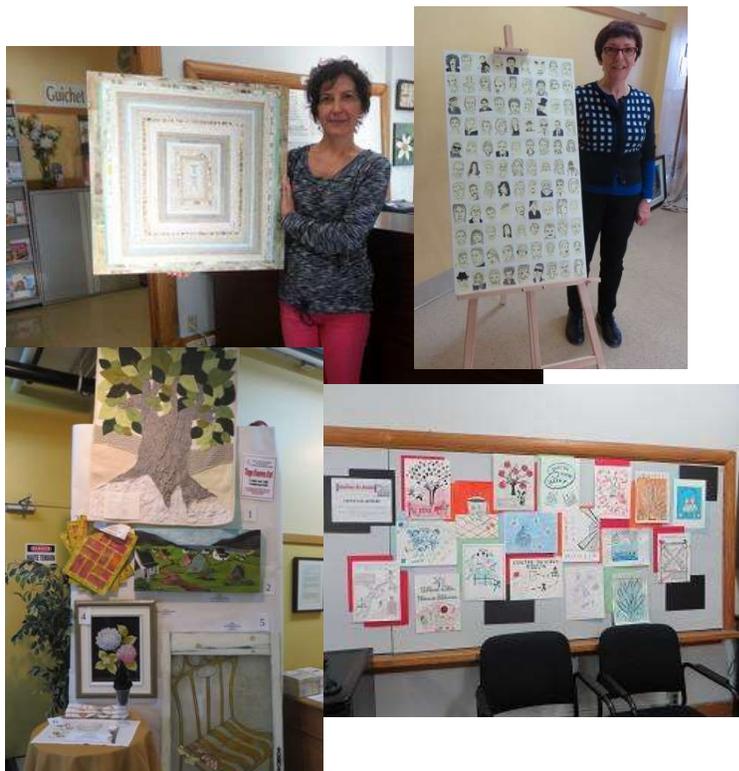
L'accueil

Mots parmi lesquels nous devons en choisir un comme sujet d'écriture:
Un seul m'inspirait et c'est le mot accueil.
Cet atelier d'écriture se termine et je veux dire merci à Marcelle pour son accueil chaleureux. Chaque semaine, tu proposais un thème ou nous invitais à jouer à quelque jeu imaginaire de ton cru dans le but de nous encourager à laisser aller notre imaginaire. Certaines semaines, je trouvais que nous n'étions bonne qu'à chialer de tes propositions. Mais toi? Tu riais en nous encourageant à essayer, à donner libre cours à notre imagination. Tu disais « Écrivez quelques mots pour commencer. Vous verrez bien ce qui arrive » Et on écrivait. Quand je pense aux petits bijoux de textes qui ont été lus au cours des semaines; des textes plein de musique, de couleurs: du rouge, du bleu, du jaune, du pamplemousse etc... Des textes pas ordinaires du tout, remplis d'oxygène, de rêveries, d'orage, de musée, de palais. Certains chefs d'œuvre même. Alors je dis 'chapeau'. Chapeau à chacune d'entre nous d'y avoir cru et merci Marcelle de nous avoir amené à faire ce voyage avec toi.

Texte : Suzanne Messier

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

De beaux projets collectifs se sont réalisés sous l'initiative du nouveau professeur d'art. Les images sur le tableau fait dans l'atelier de dessin symbolisent ce que l'organisme représente dans la vie des participants. La toile pour sa part est le résultat de la création d'un collage d'images et de mots réalisé par le professeur avec des témoignages des usagers lors de l'activité interactive de la fête de la rentrée. Lors de l'exposition annuelle, plusieurs projets collectifs sont offerts à l'organisme pour amasser des fonds. Également, des professeurs offrent généreusement de leurs œuvres pour cette activité. Il y eu aussi en dessin, un travail d'illustration de visage avec des feuillets autocollants jaune qui donne un merveilleux tableau qui se retrouve dans le bureau des intervenantes de milieu pour leur plus grand plaisir.



La rentrée s'annonçait un nouveau et grand défi pour moi. Pour la première fois, j'assumerais l'animation d'ateliers d'art auprès des aînés dans un milieu communautaire.

Bien que mes connaissances et mes aptitudes des arts assuraient mes arrières, il a fallu m'intégrer au milieu et apprivoiser mon nouveau travail.

L'équipe m'a accueillie, toujours chaleureuses, et soutenue tout au cours de l'année. Je leur en suis très reconnaissante. Leur bel esprit d'équipe, leur écoute m'ont encouragé. Quelques rencontres et entretiens téléphoniques avec l'ancien professeur, m'ont aussi apporté un « coaching » précieux.

L'expérience était une opération délicate. Je m'engageais à me présenter aux participants et leur demander de s'habituer à moi, le nouveau professeur. Du temps était nécessaire à leur adaptation. Et il faut vivre l'expérience pour en mesurer l'importance. Malgré toute ma bonne volonté, mon dynamisme à transmettre les techniques, il a fallu essayer quelques revers, frapper quelques écueils.

Mais, mais...le temps a finalement fait son œuvre et les participants généreux de leurs commentaires d'appréciation ont eu l'effet d'un baromètre qui me disait que j'y arrivais. Je suis enrichie de cette nouvelle expérience. La concordance entre le bel esprit sain et le dynamisme de l'équipe et mes valeurs, et mon objectif d'épanouissement dans mon milieu de travail me comble. Je suis fière de faire du Centre du Vieux-Moulin de LaSalle.

Melina Di Cristo

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Programme cours et ateliers		
Ateliers éducatifs et culturels	Personnes rejointes	Fréquentation
Peinture	56	847
Aquarelle	16	361
Sculpture sur bois	42	892
Dessin	54	653
Initiation à l'art	48	395
Peinture décorative sur bois et faux vitrail	45	763
Broderie norvégienne	31	568
Broderie japonaise	25	488
Broderie sur blanc	16	234
Petits points de fantaisie	14	361
Création medium mixte	53	854
Couture	35	560
Tricot	105	1831
Création textile et tricot	17	234
Découpage 3 dimensions	40	679
Théâtre	9	360
Écriture créatrice	16	203
Apprivoiser sa solitude	15	80
Chorale	44	1013
Carnet de croquis	8	47
Cours liés au bien-être des aînés	Personnes rejointes	Fréquentation
Taï chi	38	326
Yoga lates en forme	45	439
Yoga lates en douceur	42	533
Zumba gold	34	475
Zumba gold toning	28	301
Tonus stretching	39	522
Aérobic sans saut	30	501
Marche et étirement	8	45
Programme de prévention des chutes	28	295
Aînés actifs	17	167

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016



CAFÉ DES AÎNÉS

Le Café des aînés est une entreprise en économie sociale, un lieu convivial qui permet à la clientèle de se rencontrer autour d'un repas fait maison et à des bénévoles de s'impliquer dans le quotidien. Les services alimentaires sont diversifiés, accessibles, réconfortants et du lundi au vendredi.



Enfin, l'équipe du Café des aînés a été relativement stable même au niveau des bénévoles. L'an dernier, il y a eu plusieurs remaniements au niveau du mode de fonctionnement qui cependant, doivent être révisés annuellement avec l'équipe en place pour éviter des relâchements en cours de route. Il y a eu des améliorations remarquées dans la planification des repas



en fonction de l'approvisionnement alimentaire. Il y a une volonté au sein de l'équipe d'être à la hauteur dans la diversité et la qualité des repas. Des efforts soutenus ont été déployés à l'occasion des repas en grand groupe et lors des dîners de fin de session au niveau de l'organisation et la mise en œuvre de ces activités.

Toujours aussi populaire, le Café des aînés demeure un lieu de rassemblement pour l'ensemble des groupes. Les pauses collations et les dîners fonctionnent bien. Les dîners communautaires thématiques attirent autant de gens. Cependant, il est nécessaire de faire des rappels téléphoniques pour les mobiliser.

Le dîner des fèves aux lards avec les policiers est toujours au rendez-vous et permet à l'organisme de recevoir un don. La présence des policiers et du commandant est toujours bien appréciée de la clientèle et des membres de l'équipe. La période estivale est plus tranquille, des déjeuners en folie ainsi que des dîners communautaires sont proposés afin de mobiliser un plus grand nombre de personnes. Nous demandons aux usagés d'amener de gens avec eux pour faire connaître le Café. Quelques idées ont ressorti lors l'étude de croissance afin d'augmenter la clientèle pendant cette période. Nous allons peut-être avoir le temps d'en mettre quelques-unes en place pour l'été qui vient



Café des aînés	Personnes rejointes	Fréquentation
Dîners communautaires / brunch	176	662
Repas déjeuner-dîner et collation		20 047
Activités spéciales	60	60
Dîners de fin de session	277	599



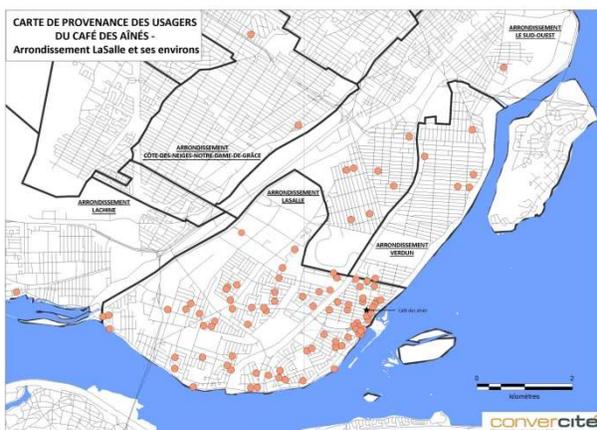
ÉTUDE DE CROISSANCE DU CAFÉ DES AÎNÉS

Financement accordé par Développement économique LaSalle
Le mandat de réalisation par la firme Convercité

- Prendre connaissance de la nature et des activités du CVML et du Café des aînés à partir de différentes sources ;
- Identifier les forces et faiblesses du Café des aînés ;
- Réaliser une étude comparative de la concurrence ;
- Préciser les orientations possibles pour améliorer la rentabilité des services alimentaires du Centre du Vieux Moulin de LaSalle ;
- Analyser le potentiel d'augmentation de la clientèle et des revenus ;
- Analyser et interpréter les résultats ;
- Préparer des prévisions financières sur trois ans ;
- Présenter des recommandations relativement aux orientations proposées et à la stratégie de commercialisation des produits et services.

Les pistes de travail envisagées pour le court et le moyen terme pourront permettre de tester certaines démarches, produits, clientèles ou services, de consolider les activités existantes et d'améliorer l'offre du CVML.

À plus long terme, considérant le marché potentiel grandissant des personnes de 50 ans et plus actuel et à venir pour l'organisme, de même que le fait que les locaux actuels de l'organisme sont presque à pleine capacité, nous sommes d'avis que l'organisme devrait envisager un agrandissement de la bâtisse actuellement occupée, une relocalisation dans un espace plus grand ou une construction neuve.



Cette étude s'étant déroulée sur plusieurs mois, l'organisation a déjà revu ses façons d'évaluer la rentabilité de ses services alimentaires, et a suivi rigoureusement ses objectifs, dans un contexte où, avec peu de marge financière, tout doit être calculé, optimisé. Cette rigueur a permis d'ajuster le tir en cours de route et d'envisager diverses possibilités pour améliorer les revenus à court, moyen et long termes.

ACTIVITÉS SOCIOCULTURELLES ET COMMUNAUTAIRES

Prétexte à la socialisation et au plaisir, ce programme préconise la prise en charge des activités par des bénévoles. Ces activités proviennent d'initiatives de la clientèle et se veulent accessibles sur une base hebdomadaire, mensuelle et ponctuelle. Ces activités permettent de mobiliser et de stimuler la socialisation et la vie associative.



Activités socioculturelles et communautaires	Total	Membres	Non-Membres
Personnes différentes rejointes	649	637	12
Personnes rejointes	2 678		
Fréquentation	7 018		

Les activités hebdomadaires permettent à un grand nombre d'aînés de se rencontrer dans un contexte convivial et de créer des liens entre eux. La particularité intéressante de ce volet s'inscrit dans l'action bénévole des responsables d'activités. Cependant, lors de planification stratégique, il a été soulevé par les participants que ces activités doivent être revues au niveau du leadership bénévole et des modes de fonctionnement. La nouvelle ressource permanente au bénévolat devra s'y intéresser prochainement afin que la nouvelle année puisse repartir sur de nouvelles bases qui favorisent l'adhésion aux pratiques préconisées par l'organisation. Il a été question d'amélioration souhaitable au niveau de l'accueil et de l'intégration des nouvelles personnes au sein de ces groupes.

- Maintenir la programmation actuelle et s'ajuster au fur et à mesure dans une approche favorisant l'action bénévole.
- Il y a question d'éclaircissement sur le terme: " prise en charge" et l'importance de mettre des balises au mandat
- Mettre en place " un **code de vie**" qui favorise l'accueil et l'intégration ainsi que l'engagement des bénévoles envers l'organisation.
- Mieux outiller, soutenir et encadrer les bénévoles comme agents propagateurs positifs et adhérent à la vision et au pratique de l'organisme
- Avoir accès à des espaces plus adéquats pour être en mesure d'accueillir la clientèle grandissante pour ce type d'activités.
- Toutes les activités doivent fonctionner en méthode d'autofinancement et/ou permettent à l'organisme d'amasser des fonds.
- Dans une perspective de développement, avoir une approche différentielle selon les sexes et viser davantage les hommes dans la planification de nouvelles activités.
- Améliorer la dynamique de partage des locaux et du matériel
- Conserver la gratuité des locaux selon la politique de reconnaissance des organismes communautaires de LaSalle

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Le Festival de Théâtre et des Arts 2015 sous le thème 'une histoire de cœur' a été un rendez-vous fantastique pour un grand nombre de personnes et une belle expérience pour tous les artistes. Une belle occasion de mobiliser tous les acteurs pour le bien de cet événement et son rayonnement dans la communauté. À chaque année, les gens sont émerveillés par les belles créations faites par les aînés dans les divers ateliers. La chorale ayant maintenant près de cinquante choristes impliqués avec les beaux arrangements musicaux du professeur nous offre un concert mémorable.

La troupe de théâtre se déploie lors de leurs représentations et nous propose des pièces variées avec une panoplie de personnage. Les participants s'investissent dans les deux cas pendant toute l'année afin de concrétiser leur effort à l'occasion du Festival.



Activités socioculturelles et communautaires		
Activités hebdomadaires	Personnes rejointes	Fréquentation
Quilles	5	119
Sacs de sable	15	193
Loisirs du mardi	48	832
Scrabble	23	397
Ligue de l'amitié	48	1066
Fléchette	20	350
Activités occasionnelles et spéciales	Personnes rejointes	Fréquentation
Souper Noël employés	10	10
Fête des professeurs	175	175
Événement de retraite	111	111

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Activités socioculturelles et communautaires		
Activités annuelles	Personnes rejointes	Fréquentation
Festival de théâtre et des Arts	412	412
Assemblée générale annuelle	73	73
Événement des fêtes du CA	24	24
Concert de la chorale (2)	305	305
Exposition annuelle		1542
Fête de la rentrée	259	259
Lancement du festival de théâtre	99	99
Cinémâge	26	26
Post mortem de la troupe de théâtre	11	11
Rencontre divers avec les professeurs	44	44
Rencontre d'information nouveaux membres/ bénévoles	23	23
Appels pour les anniversaires	947	947



SOUTIEN COMMUNAUTAIRE ET SERVICES D'ENTRAIDE

Ce programme s'adresse à tous les aînés de LaSalle, isolés ou vivant des difficultés et qui souhaitent retrouver une bonne santé mentale ou physique et contribuer à l'amélioration de leur propre qualité de vie. C'est un mécanisme d'accueil et de soutien, d'intervention et de référence qui vise à contrer l'isolement social et la pauvreté.



Soutien Communautaire	Total	Membres	Non-Membres
Personnes différentes rejointes	77	58	19
Personnes rejointes		85	
Fréquentation		540	

INTERVENTION INDIVIDUELLE

Dans l'objectif d'offrir un soutien ponctuel, l'intervenante offre des rencontres individuelles aux personnes vivant des situations difficiles. Ces rencontres ont lieu dans les locaux de l'organisme dans un climat qui favorise le partage et l'écoute. Cette année, les thématiques principales abordées lors de ces rencontres ont été les suivantes : le deuil, l'isolement social, l'estime de soi et l'aide alimentaire.

GROUPE DE SOUTIEN

L'atelier Musclez vos méninges, qui consiste en un groupe de soutien pour favoriser la vitalité intellectuelle a été de retour dès l'automne 2015. Nous avons également eu l'occasion, grâce à la participation des membres, de l'offrir aussi à l'hiver 2016. Une très belle complicité s'est développée entre les participants de cet atelier

Cet atelier m'a permis de reprendre confiance en moi tout en partageant avec les autres.

Cet atelier a changé ma vision du vieillissement. J'ai adoré les discussions et les jeux de mémoire



RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

GROUPE D'ENTRAIDE POUR LE DEUIL

Le groupe d'entraide pour personnes endeuillées a réuni 7 personnes de façon hebdomadaire cet hiver. Rapidement, l'intervenante a remarqué un climat de confiance se créer entre les membres et nous sommes heureux de constater que les liens développés au sein du groupe continuent même après les 12 séances du groupe d'entraide. Le groupe a été animé selon la méthode Montbourquette et une fois de plus, nous constatons l'efficacité de cette approche et l'impact positif que le groupe a eu sur la vie des participants.



Je me suis inscrite par curiosité et je ne regrette pas. J'ai appris et je suis plus sereine qu'avant.

J'ai appris qu'on peut toujours réussir. La foi et l'aide permettent de passer à travers les épreuves. Je me suis aperçue que nous ne sommes pas seuls dans ces moments difficiles.

GROUPE DE SOCIALISATION VIEILLIR ENSEMBLE

Le groupe Vieillir ensemble continue de se rencontrer bimensuellement dans les locaux du Centre du Vieux Moulin de LaSalle. Cette année, nous avons eu l'occasion de souligner le 5^{ème} anniversaire du groupe de femmes. Toutes très soucieuses l'une de l'autre, les femmes aiment prendre des nouvelles de leurs environnements et de ce qui se déroule dans l'organisme.

Résultat : Les femmes ayant participé aux rencontres cette année ont ainsi brisé l'isolement social qu'elles vivent tout en socialisant avec des personnes vivant des situations semblables à les leurs. Le groupe a également permis qu'elles prennent parole et qu'elles échangent sur divers sujets d'actualité politique, culturelle et communautaires.

LA LIGUE DU VIEUX POÊLE

Le groupe d'hommes, qui se réunit depuis 2012, a connu une très grande augmentation de sa participation cette année. L'organisme est très heureux de voir ce groupe d'hommes sur une nouvelle lancée et en plein expansion. Après une consultation en début d'année et une réflexion collective sur la manière dont ils aimeraient fonctionner, il en est ressorti que les participants apprécient la présentation de documentaires, de conférences ainsi que la visite de professionnels de la santé ou des spécialistes de métiers



RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Résultat : La participation aux rencontres mensuelle a doublé au cours de l'année. Une rencontre a été animée par un participant qui a fait une présentation de son expérience en tant que coureur automobile. Des documentaires abordant les thématiques suivantes ont été présentés : les conditions des soins dans les CHSLD, les soins de fin de vie et l'aide médicale à mourir. De plus, un atelier sur la mémoire a été présenté en plus que nous avons reçu une intervenante de la Société d'Alzheimer qui a démystifié la maladie d'Alzheimer tout en animant des discussions enrichissantes et enjouées.



APPRIVOISER SA SOLITUDE ET DÉVELOPPER SON RÉSEAU

L'atelier **Apprivoiser sa solitude et développer son réseau** a été offert à l'automne au sein de l'organisme. Plusieurs thèmes ont été abordés à travers les 6 rencontres qui ont traité : La solitude, l'isolement, la connaissance de soi, le stress et les peurs liées au vieillissement et les ressources pour s'aider, etc. L'atelier a été développé par l'Association Canadienne pour la santé mentale et c'est grâce à leur précieuse collaboration que nous avons eu l'occasion à l'offrir à nos membres.

Résultat : Cet atelier, grandement apprécié, a permis d'améliorer le bien-être des lasallois âgés de 50 ans et plus misant sur le maintien de l'autonomie et l'importance d'un bon réseau social et de soutien. Il a été offert à l'automne et il a, encore une fois, fait une remarquable différence dans la vie des participants. Ces derniers ont souligné avoir désormais plus de ressources pour faire face aux périodes d'adaptation et de solitude qu'ils vivent



RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Soutien communautaire et services d'entraide divers	Personnes différentes rejointes	Fréquentation
Traverser le deuil	7	58
Musclez vos méninges	14	104
La ligue du Vieux Poêle	10	41
Vieillir ensemble	9	117
Apprivoiser sa solitude et développer son réseau	8	95
Interventions individuelles	37	87

LA BIBLIOTHÈQUE SANTÉ

Cette année, grâce à une équipe de deux bénévoles accompagnés par l'intervenante, une bibliothèque remplie de livre sur la santé a été relancée et remise à jour. On peut y retrouver des livres sur les maladies, l'alimentation, la spiritualité, le deuil, etc. Ces livres sont désormais disponibles à l'ensemble des membres sous prêts. Un grand merci aux bénévoles impliqués dans ce projet !



SERVICE DE MAINTIEN DANS LA COMMUNAUTÉ

Les services de maintien dans la communauté s'adressent principalement à une clientèle plus isolée et vivant une perte d'autonomie. Ces services de repas, visites, accompagnement transport, téléphone d'amitié sont dispensés par des bénévoles.



La popote roulante demeure l'un des services les plus importants de ce programme. Dans le cadre de toute la restructuration du CIUSSS Centre Intégré universitaire en santé et services sociaux du Sud-Ouest de l'île de Montréal, nous avons ressenti une diminution de la référence clientèle pour le service de la popote. Des démarches sont en cours pour comprendre et rétablir la situation avec eux. L'approvisionnement de Moisson Montréal et le projet viande aident grandement à diminuer les coûts mais demande plus d'organisation dans la planification des repas afin de s'assurer de préserver la qualité et d'éviter les pertes de nourriture.

Cependant, l'organisme apprécie grandement ce soutien et s'assure de faire honneur à son accréditation.

Au niveau des visites d'amitié, il y a eu une diminution considérable au niveau des bénévoles. À ce jour, le service est maintenant en route avec une nouvelle équipe de bénévoles. Le transport accompagnement fonctionne à plein régime. Nous répondons à plus de 90% des demandes et représente une grande amélioration en rapport avec l'année dernière. Disons que l'année 2015-2016 était une année de transition, de relance et de mise en place de nouvelle méthode de fonctionnement à l'interne.

Services de soutien à domicile	Total	Membres	Non-Membres
Personnes différentes rejointes	292	35	257
Personnes rejointes	559		
Fréquentation	9 302		
Services de soutien à domicile	Personnes rejointes	Fréquentation	
Popote roulante	161	8 745	
Transport accompagnement	79	238	
Appels anniversaire	257	257	
Un geste qui vaut la peine	62	62	



Une présence rassurante !

Service d'appels informatisé de sécurité et de rappels médicaments pour tous les aînés vivants dans l'ouest de l'île de Montréal.

Le service PAIR n'a pas connu de grand déploiement au court de l'année malgré les diverses démarches dans ce sens. Le nombre de clients a augmenté que légèrement. Concernant les rappels médicaments, le service commence à susciter plus d'intérêt au niveau des certains partenaires comme les pharmacies et le milieu de la santé. Nous sommes confiants que le nombre d'inscription va connaître une meilleure croissance. La clientèle des appels de sécurité pour sa part demeure relativement stable et a connu une légère augmentation. Cependant, les gens inscrits se disent très satisfaits du service et du renforcement de leur sentiment de sécurité maintenant qu'ils peuvent compter sur nous. Lors de déclenchement d'une alerte, nous nous sommes parfois déplacés au domicile des aînés du territoire. Ils étaient surpris pour la plupart de nous voir arriver chez eux et par la même occasion, heureux de constater le sérieux avec lequel nous prenons leur sécurité à cœur.



La référence provenant de nos 6 pôles d'inscription n'est pas beaucoup au rendez-vous. Il y a des pôles plus actifs que d'autres. Nous allons devoir redoubler d'efforts pour stimuler le recrutement de clientèle par nos partenaires affiliés. Néanmoins, le programme a continué de se faire connaître et de développer des partenariats dans les différents secteurs du territoire desservis. En début d'année 2015, le territoire de Verdun a été confirmé officiellement en remplacement du secteur St-Laurent. L'arrondissement Verdun est un secteur plus ciblé et de proximité pour nous avec lequel nous avons déjà une bonne connaissance.

Les partenaires financiers pour leur part ont continué de soutenir le programme et les dépenses d'opération reliées principalement à la base de données.

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

PRÉSENTATION DU PROGRAMME

Il y eu présentation à la table de concertation de l'Ouest de l'île et à la TARAV pour établir des partenariats. Dans le but de recruter de la clientèle, la coordonnatrice s'est présentée dans divers lieux tels que : résidence au Sommet de la rive à Verdun et aux Habitations communautaires de Lachine. Nous avons rencontré également les ergothérapeutes du CLSC de Verdun.

RENOUVELLEMENT D'ENTENTE DE PARTENARIAT

Au court de cette année, nous avons assuré le renouvellement de l'entente de partenariat avec les pôles suivants : Coup de Balai (NDG), Groupe d'entraide Lachine St-Pierre, Centre bénévolat Côte-Des-Neiges. Nous avons également établi deux nouveaux partenariats avec le Centre d'action bénévole de l'ouest de l'île, partenaire qui couvre l'ouest de Ste-Anne de Bellevue à Dorval ainsi que le Centre de santé des aînés de Verdun



Programme Pair	Total	Membres	Non-Membres
Personnes différentes rejointes	67	13	54
Personnes rejointes		132	
Fréquentation		14 167	

Pair	Personnes rejointes	Fréquentation
Appel de sécurité	48	7 148
Appel médicament	19	6 954
Présentations clients	53	53
Présentations pôles	12	12

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

PORTRAIT STATISTIQUES DE LA CLIENTÈLE

Clientèle	Nbr	H	F	Langue	Groupes d'âge	Résidents	Moyenne d'âge
Statut de membres en règle de l'organisme	947	160	787	Français :842 Anglais :59 Autres :46	50 et moins :0 50-54 ans : 4 55-64 ans : 155 65-74 ans : 428 75 ans et + : 359	LaSalle: 730 Extérieur: 217	72 ans
Aînés de LaSalle non-membre de l'organisme	309	77	232	Français : 218 Anglais : 50 Autres : 41	50 et moins : 6 50-54 ans : 7 55-64 ans :52 65-74 ans : 127 75 ans et + : 97 Ne sait pas: 20	LaSalle : 285 Extérieur : 24	71 ans
Statut de bénéficiaires des services de soutien à domicile non-membre de l'organisme	257	71	186	Français :167 Anglais :58 Autres : 32	50 et moins : 3 50-54 ans : 0 55-64 ans : 15 65-74 ans : 38 75 ans et + : 201	LaSalle 229 Extérieur : 28	80 ans

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Origine	Statut de Membres	Statut de Bénéficiaires	Statut non-membres
Algérie	2		
Allemagne		2	
Arabie Saoudite			1
Antilles	21		9
Argentine	3		
Belgique	2		
Britannique	2		
Bulgarie	1		
Burundi			1
Canada	21	36	7
Cambodge			1
Congo			1
Chinoise	3		
Colombie	1	2	
Corée du sud			1
Égypte	5	1	
Espagne	5	5	
Française	1		2
Grèce			1
Guyanne	3		
Iran	1		1
Irlande	1		1
Haiti	6		5
Inde	1	1	1
Italie	18	14	6
Liban	1	1	2
Lithuanie	1		
Maroc	1		3
Mexique			2
Palestine	2		
Philippine	3		
Pologne	2	4	
Portugal	2		
Pérou			1
Premières-Nations			2
Québécoise	834	190	248
Roumanie			4
Russie			2
Rwanda			1
Seychelles			1
Slovénie	1		
Ukraine		1	
Vénézuela	3		5
Total	947	257	309

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

PORTRAIT STATISTIQUES DE LA CLIENTÈLE PAR PROGRAMME

Programmes	Nbr	H	F	Langue	Groupes d'âge	Résidents	Moyenne d'âge
Moulin Bus	123	8	15	Français: 106 Anglais: 8 Autres: 9	50 et moins : 50-54 ans 55-64 ans : 7 65-74 ans : 33 75 ans et + : 83	LaSalle: 123 Extérieur	79 ans
Carrefour d'information pour aînés services personnalisés et référencement	304	72	232	Français :244 Anglais : 28 Autres :32	50 et moins :5 50-54 ans : 5 55-64 ans : 54 65-74 ans : 133 75 ans et + : 105	LaSalle :274 Extérieur:105	71 ans
Travail de milieu dans les HLM	94	19	75	Français :58 Anglais :24 Autres : 12	50 et moins : 50-54 ans : 55-64 ans : 19 65-74 ans : 38 75 ans et + : 29 Ne sait pas: 8	LaSalle : 94 Extérieur :	71 ans
Communauté d'entraide	51	12	39	Français :32 Anglais :7 Autres : 12	50 et moins : 50-54 ans : 3 55-64 ans : 4 65-74 ans : 21 75 ans et + : 20 Ne sait pas: 3	LaSalle : 48 Extérieur :	73 ans
Services de soutien à domicile	292	76	216	Français: 201 Anglais: 59 Autres: 32	50 et moins : 3 50-54 ans : 55-64 ans :18 65-74 ans : 50 75 ans et + : 221	LaSalle :263 Extérieur: 29	80 ans
Cours et ateliers	684	74	610	Français :608 Anglais : 48 Autres : 28	50 et moins : 50-54 ans : 7 55-64 ans : 139 65-74 ans : 328 75 ans et + : 210	LaSalle : 501 Extérieur: 183	71 ans

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Services soutien communautaire et d'entraide	77	22	55	Français 72 Anglais: 4 Autres: 1	50 et moins : 1 50-54 ans : 55-64 ans : 12 65-74 ans : 27 75 ans et + : 30 Ne sait pas : 7	LaSalle :73 Extérieur : 4	74 ans
Activités socioculturelles et communautaires	649	121	528	Français : 601 Anglais : 29 Autres : 19	50 et moins : 1 50-54 ans : 8 55-64 ans : 102 65-74 ans: 282 75 ans et +: 256	LaSalle : 500 Extérieur :149	73 ans
Développement social et communautaire	12	2	10	Français : 8 Anglais: Autres: 4	50 et moins : 50-54 ans : 55-64 ans : 1 65-74 ans : 3 75 ans et + : 3 Ne sait pas: 5	LaSalle : 12 Extérieur	65 ans



RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

PORTRAIT STATISTIQUES GLOBAL DES PERSONNES REJOINTES ET LA FRÉQUENTATION

Programmes	Total des personnes rejointes	Total des personnes différentes rejointe	Total des Fréquentations
Services de maintien dans la communauté	559	292	9 302
PAIR	132	67	14 167
Activités socioculturelles et communautaires	2 678	649	7 018
Cours et ateliers	998	684	15 027
Développement social et communautaire	12	12	39
Café des aînés			20 047
Moulin Bus	145	123	4 538
Carrefour d'information pour aînés	323	304	418
Travail de milieu dans les HLM	123	94	310
Initiative en travail de milieu/Communauté d'entraide	51	51	116
Soutien communautaire et services d'entraide	85	77	540

PORTRAIT STATISTIQUES DES BÉNÉVOLES

Nombre	H	F	Langue	Groupe d'âges	Résidents	Âge Moy
Bénévoles réguliers différents 114	34	80	Français: 103 Anglais : 2 Autres : 9	Moins de 50 ans : 8 50-54 ans : 4 55-64 ans : 31 65-74 ans : 43 75 ans + : 28	LaSalle : 102 Extérieur : 12	66 ans
Nombre	H	F	Langue	50 ans et plus	Résidents	
Bénévoles occasionnels différents 188	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

Portrait statistiques des bénévoles

Origine	Bénévoles réguliers	Bénévoles occasionnels
Algérienne	1	N/A
Antillaise	2	
Bulgare	2	
Chilienne	2	
Espagnole	1	
Italienne	4	
Polonaise	1	
Québécoise	101	



RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS 2015-2016

PORTRAIT STATISTIQUES DES RESSOURCES HUMAINES

Postes				Nombre personnes		
✓ Directrice générale				1		
✓ Adjointe-administrative				1		
✓ Assistante-cuisinière				1		
✓ Coordonnatrices en développement sociale et communautaire				1		
✓ Coordonnatrice du maintien dans la communauté / PAIR et du programme Bénévolat				2		
✓ Coordonnatrice du développement social et communautaire				1		
✓ Conductrice				1		
✓ Cuisinière				1		
✓ Responsable de l'accueil et de l'intégration sociale				2		
✓ Professeurs				17		
✓ Stagiaires : en éducation spécialisée				3		
Nombres	H	F	Langue	Groupes d'âge	Résidents	Âge moyen
Employés Réguliers 12		12	Français: 12 Anglais Autres	50 et moins: 6 50-54 ans: 2 55-64 ans: 3 65-74 ans: 1 75 ans +:	LaSalle: 10 Extérieur: 2	47 ans
Employés Temps partiel 2		2	Français: 2 Anglais Autres	50 et moins : 1 50-54 ans 55-64 ans 65-74 ans : 75 ans+ : 1	LaSalle: 1 Extérieur: 1	63 ans
Contractuels 15	4	11	Français: 13 Anglais: 1 Autres: 1	50 et moins : 3 50-54 ans : 2 55-64 ans : 6 65-74 ans : 4 75 ans + :	LaSalle: 4 Extérieur: 11	59 ans

Merci à



- aux gens d'affaires de LaSalle de leur partenariat financier pour les activités et services
- aux individus qui soutiennent la mission par leurs généreux dons
- aux organismes, associations, regroupements avec qui nous travaillons pour le bien de la communauté